SEA®
Sistemi Elettronici
di Apertura Porte e Cancelli
International registered trademark n. 804888

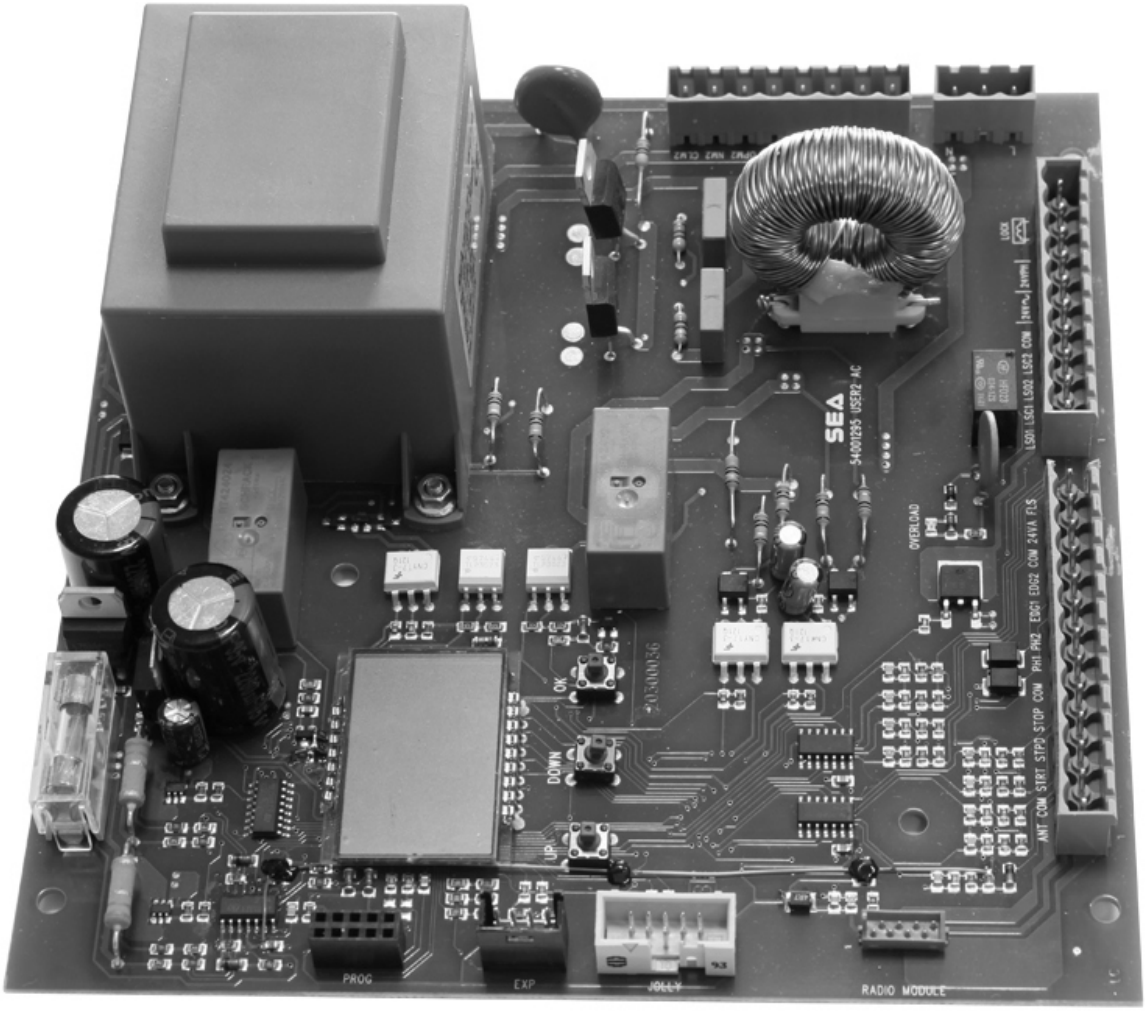
CE

Italiano
English
Français
Español

GATE 2 DG R1B

(Cod. 23023025)

CENTRALE ELETTRONICA PER 1 O 2 MOTORI A 230V/115V
ELECTRONIC CONTROL UNIT FOR 1 OR 2 230V/115V MOTORS
ARMOIRE DE COMMANDE POUR 1 OU 2 MOTEURS EN 230V/115V
CENTRAL ELECTRÓNICA PARA 1 O 2 MOTORES A 230V/115V



SEA S.p.A.
Zona industriale 64020 S.ATTO Teramo - (ITALY)
Tel. +39 0861 588341 r.a. Fax +39 0861 588344

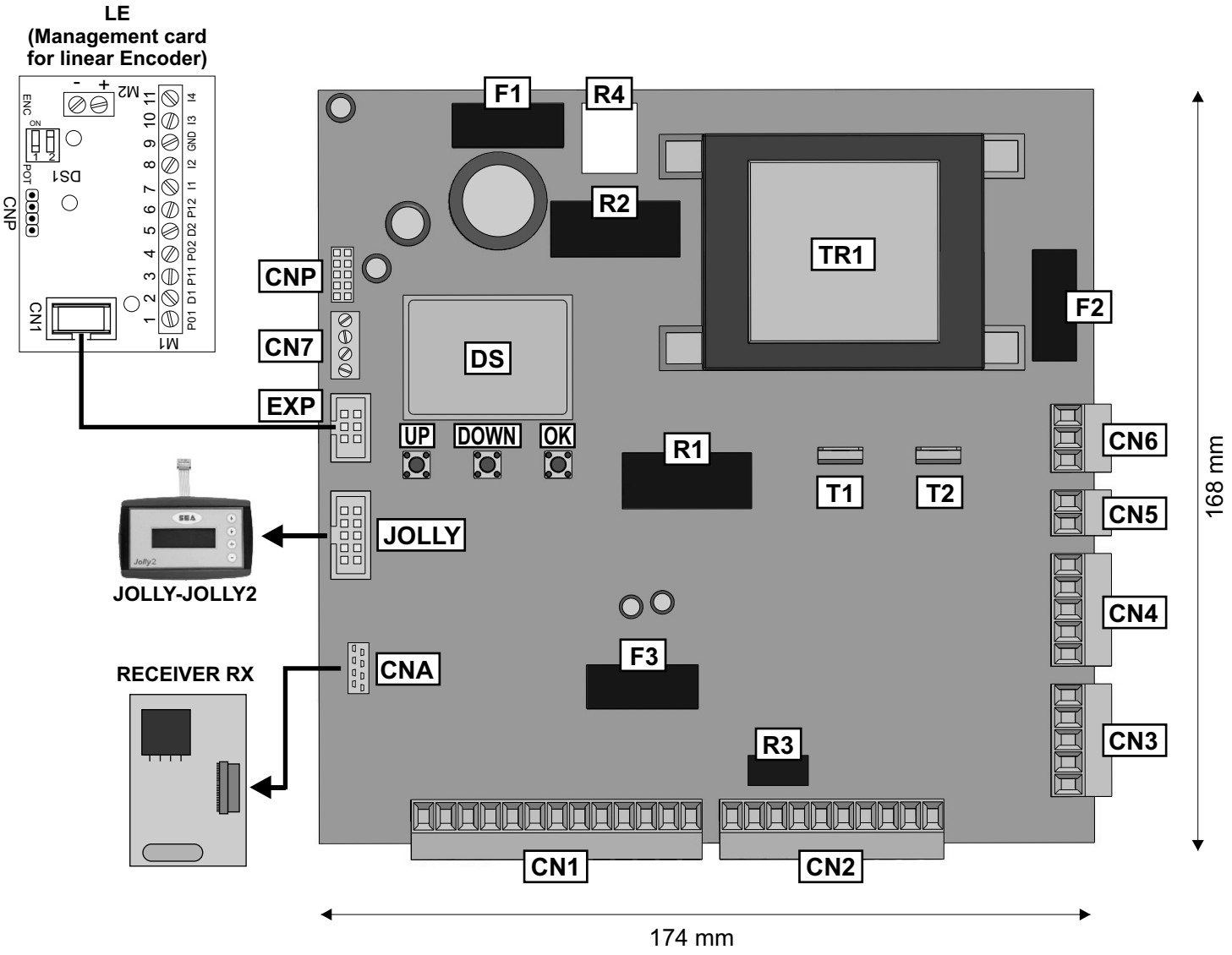
www.seateam.com

seacom@seateam.com

COMPONENTS

TECHNICAL SPECIFICATIONS

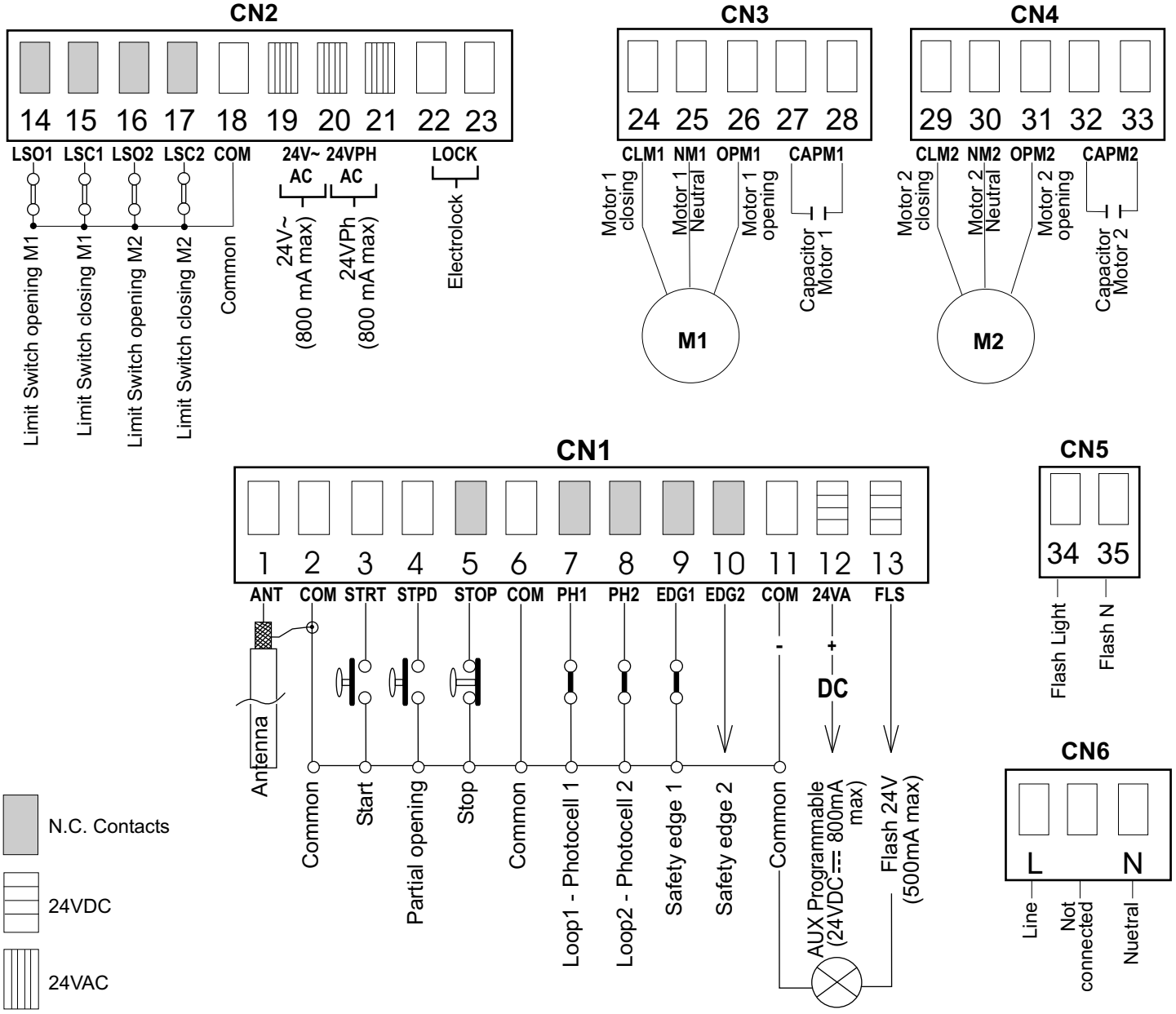
Control unit power supply: 230 Vac 50/60 Hz - 115Vac 50/60 Hz
Absorption in stand by: 30 mA
Environment temperature : -20°C +50°C
Specifications of external enclosure: 325,7 X 246 X 140



CN1 = Input/output connectors
CN2 = Limit switch, 24V~, Electrolock connector
CN3 = M1 Motors and capacitors connector
CN4 = M2 motors and capacitors connector
CN5 = Courtesy light output connector
CN6 = Power supply connector
CN7 = Encoder connector
CNA = RX Receiver connector
CNP = Porgramming connector
EXP = Expansion module connector / LE Card
JOLLY = Jolly and Jolly 2 connector
DS = Programming display

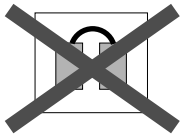
OK = Programming button
DOWN = Programming button
UP = Programming button
T1 = Motors piloting Triac
T2 = Motors piloting Triac
R1 = Motors comand relay
R2 = Courtesy light comand relay
R3 = Photocell autotest relay
R4 = Electrolock relay
F1 = Accessories 1A fuse
F2 = Fuse 6.3AT on 230V - 10AT on 115V
F3 = 6.3A Electrolock fuse
TR1 = Power transformer

CONNECTIONS



NO JUMPERS NEEDED ON N.C. CONTACTS

WARNING: Automatic detection of not used N.C. inputs (Photocells, Stop, Limit switch and Edges).



To reactivate an NC contact you follow this procedure:

Go to 

press the button 

for 5 seconds then you enter the **INPUT CHECK MENU**, where you can check the operating status of all inputs (pg 40).

No need to repeat self programming after reactivation of N.C. contacts.

THE HEREIN REPORTED FUNCTIONS ARE AVAILABLE STARTING FROM REVISION 39, ON R1B VERSIONS ONLY.

CONNECTIONS
SAFETY DEVICES

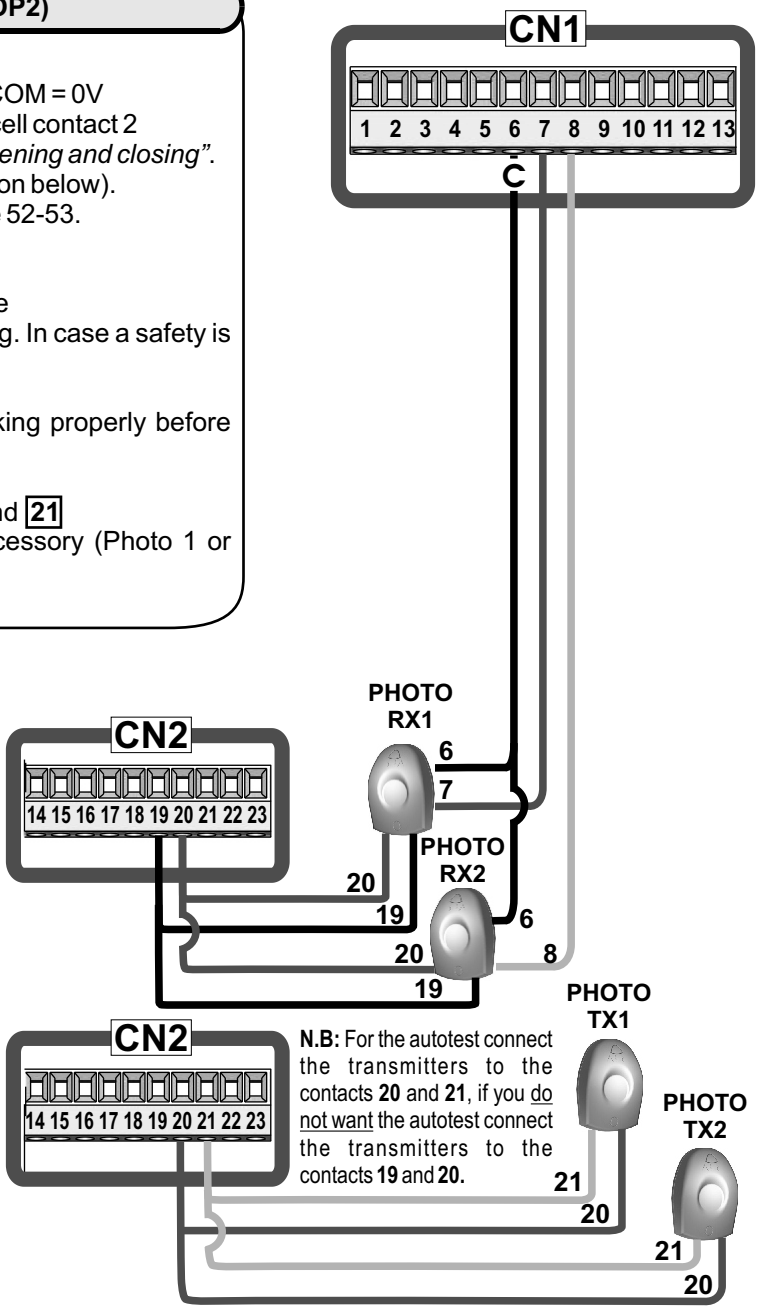
A) 24V AC 19 and 20

PHOTOCELL 1 AND PHOTOCELL 2 - (LOOP1 - LOOP2)

19 and 20 24VAC~ (Accessories) 800 mA max COM = 0V
7 PH1 = Photocell contact 1 8 PH2 = Photocell contact 2
Default setting: PHOTO 1 = *"Closing"* - PHOTO 2 = *"Opening and closing"*.
The photocell 2 can also be set as TIMER (see TIMER function below).
For the options of the photocells (97 and 98 menus) see page 52-53.

TIMER: by holding PH2 the gate opens and then stay opened. While you release it the gate repeat the pause selected time and start closing. In case a safety is activated the timer will automatically reset after 6 sec.

AUTOTEST Function: Check that the photocells are working properly before each movement. If the test fails it's indicated on the display.
To activate AUTOTEST:
1) Connect the TX photocell power on 24V AC~ input 20 and 21
2) Go on 95-PHOTOTEST menu and select on which accessory (Photo 1 or Photo 2 or both) activate this mode.



B) 24V DC AUX PROGRAMMABLE 12

On the 24VAUX you can select when and how to operate the connected auxiliary accessory. See menu 94-24V AUX.
It is not possible to use AUTOTEST if you connect on 24V DC AUX (only on 24V AC).

Max load 800 mA

The options of 94-24V AUX menu are:

- *Always*
- *In cycle*
- *Opening*
- *Closing*
- *In pause*
- *Positive brake management*
- *Negative brake management*
- *Negative brake management - photocellule*
- *Gate open warning light*

(See special menu pg. 51)

CONNECTIONS
PARTIAL OPENING, STOP, START

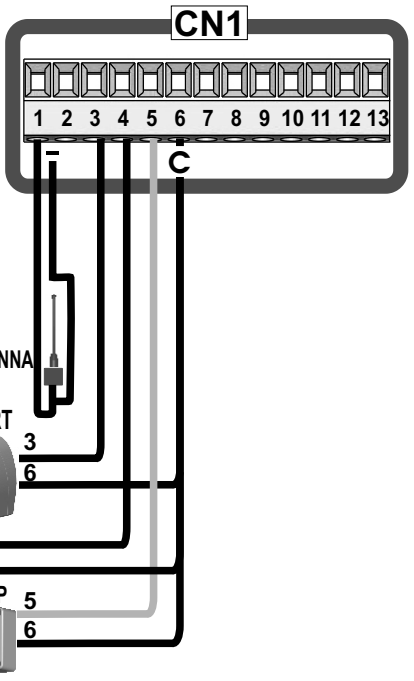
PARTIAL OPENING (N.O.) 4

• **Function 1 (STANDARD):** partial opening space adjustble from 20 to 100 (90-PARTIAL OPENING menu).

• **Function 2 (TIMER):** by holding STDP 4 the gate opens and then stay opened. While you release it the gate repeat the pause selected time and start closing. In case a safety is activated the timer will automatically reset after 6 sec.

• **Function 3 (2 BUTTONS):** in 2 buttons logic press the STPD 4 to close the gate.

• **Function 4 (DEADMAN):** in deadman logic this button executes the re-closing if you keep it pressed.



STOP (N.C.) 5

When pressing this button the motor immediately stops in any condition/position.
To re-start the movement give a start command.
After a stop the motor always re-starts in closing.

START (N.O.) 3

• **Function 1 (STANDARD):** an impulse given to this contact opens and closes the automation depending on the Selected logic.

• **Function 2 (TIMER):** holding START starts the TIMER function, releasing the start, the operator repeats the pause and then close. To connect the other devices refer to the related instructions leaflets (ie. loop detectors and proximity Switches). In case of activation of a safety device the timer will automatically reset after 6 seconds.

• **Function 3 (2 BUTTONS):** in 2 buttons logic this button performs the opening.

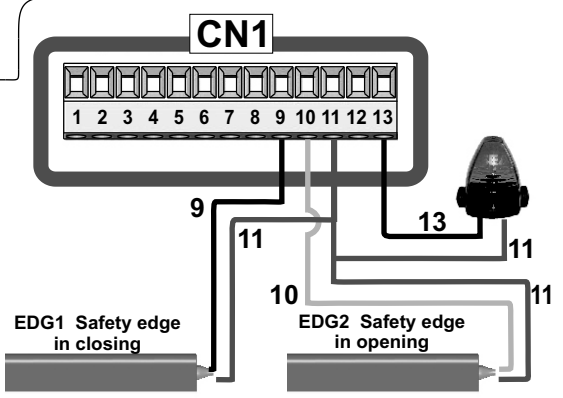
• **Function 4 (DEADMAN):** in deadman logic keep pressed the Start for the opening of the automation.

CONNECTIONS
SAFETY EDGE AND FLASHING LAMP

SAFETY EDGE - EDGE 1 9 EDGE 2 10

Pressing EDG1 and EDG2, the contact opens, causing a partial reversing of the gate in closing and opening.

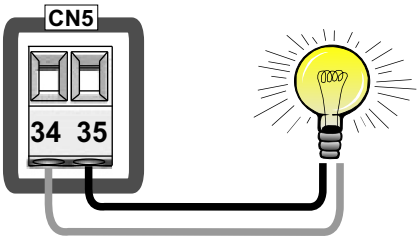
Note1: the EDG1 and EDG2 inputs can be set: only in closing, only in opening or in both directions.
Note2: It is possible to activate a balanced edge 8K2 through the on board display or through the Jolly programmer, in such case the edge contact will be controled by a specific resistance value, detecting the possible involontary short circuit of the device. In case of an imbalanced device a special alarm will show on the on board display or on the JOLLY programmer.
If you connect a wireless edge it is possible to make a self-test on the power supply of the receiver by connecting it to 24Vac and selecting in the 96-EDGE AUTOTEST menu the edge or the edges on which to perform the test.



24V FLASHING LIGHT ⎓ 3W MAX 13

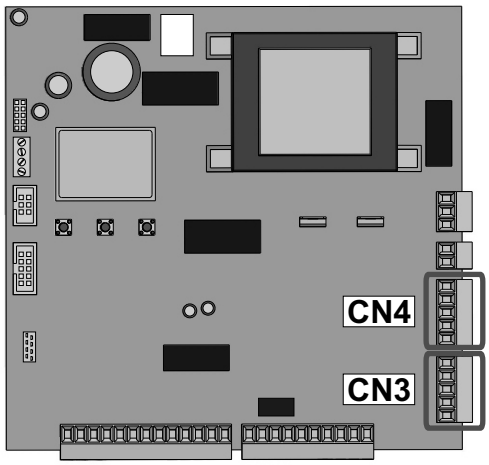
It blinks once per second during opening and twice per second during closing, while it remains lit during pause.
Throught the warning light it is also possible to identify alarm signals comming from the STOP, PHOTOCELL 1, PHOTOCELL2 and EDGE devices. On board display it is possible to activate the pre -flashing function and/or fixed flashing, defaults signals lamp or Buzzer.
The pre-flashing can be set from 0 to 5 s. or it is possible to have it only before closing.

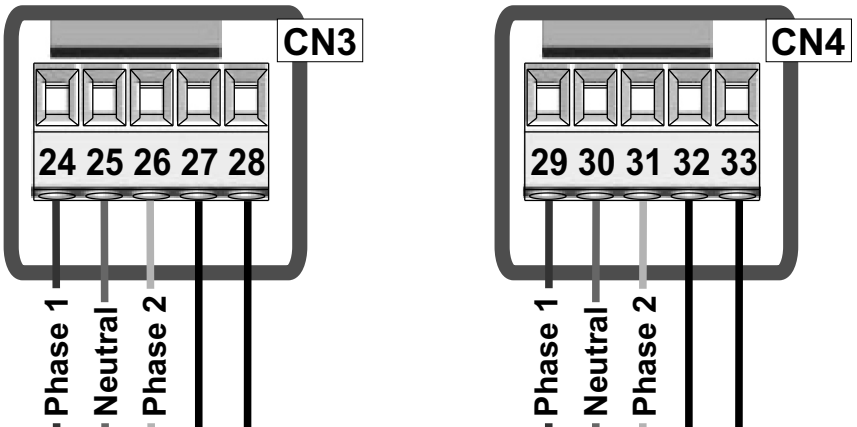
CONNECTIONS COURTESY LIGHT

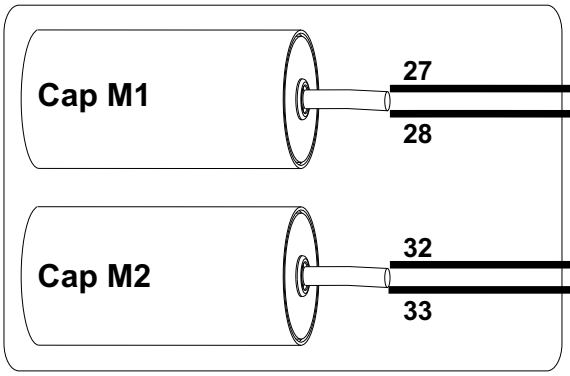


Timing from 0 to 4 min (230V~ 50W Max - 115V~ 50W Max)

CONNECTIONS
MOTORS, CAPACITY AND POWER SUPPLY







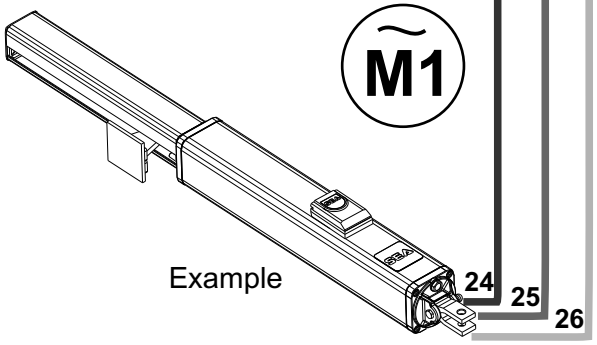
Motor 1

Motor 1 connection

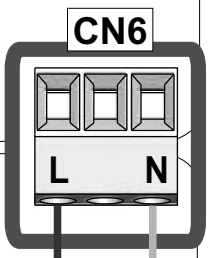
M = Opening /Closing

Com = COMMON

Motor to be connected in case of single-leaf.



Example

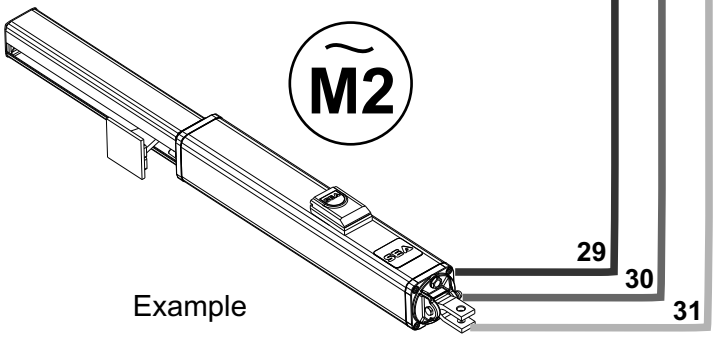


Motor 2

Motor 2 connection

M = Opening/Closing

Com = COMMON



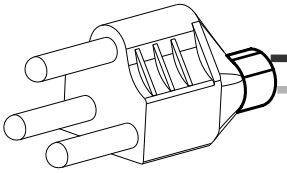
Example

Line

Neutral

POWER SUPPLY INPUT

NOTE: For power supply connection follow the rules in force

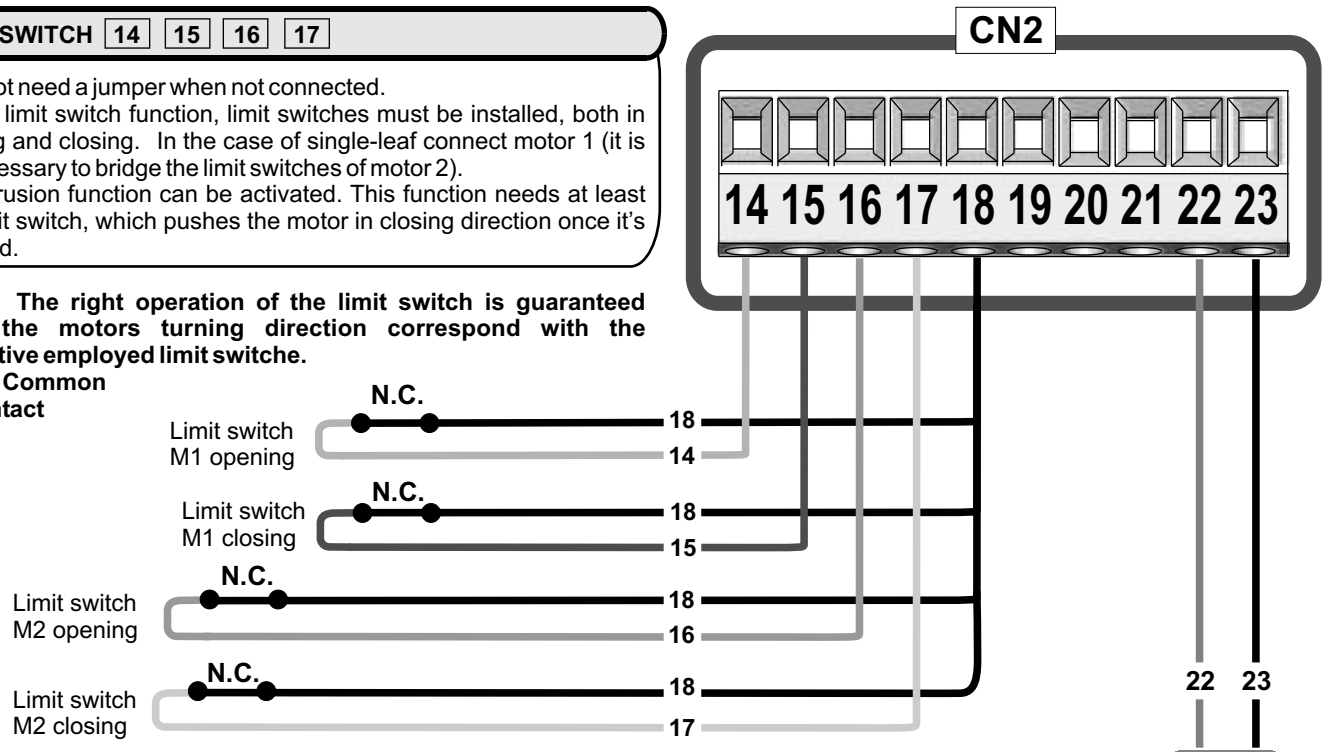


LIMIT SWITCH, ELECTRIC LOCK CONNECTIONS

LIMIT SWITCH 14 15 16 17

Does not need a jumper when not connected.
For the limit switch function, limit switches must be installed, both in opening and closing. In the case of single-leaf connect motor 1 (it is not necessary to bridge the limit switches of motor 2).
Anti-intrusion function can be activated. This function needs at least one limit switch, which pushes the motor in closing direction once it's released.

⚠ The right operation of the limit switch is guaranteed when the motors turning direction correspond with the respective employed limit switche.
Com = Common
C= Contact

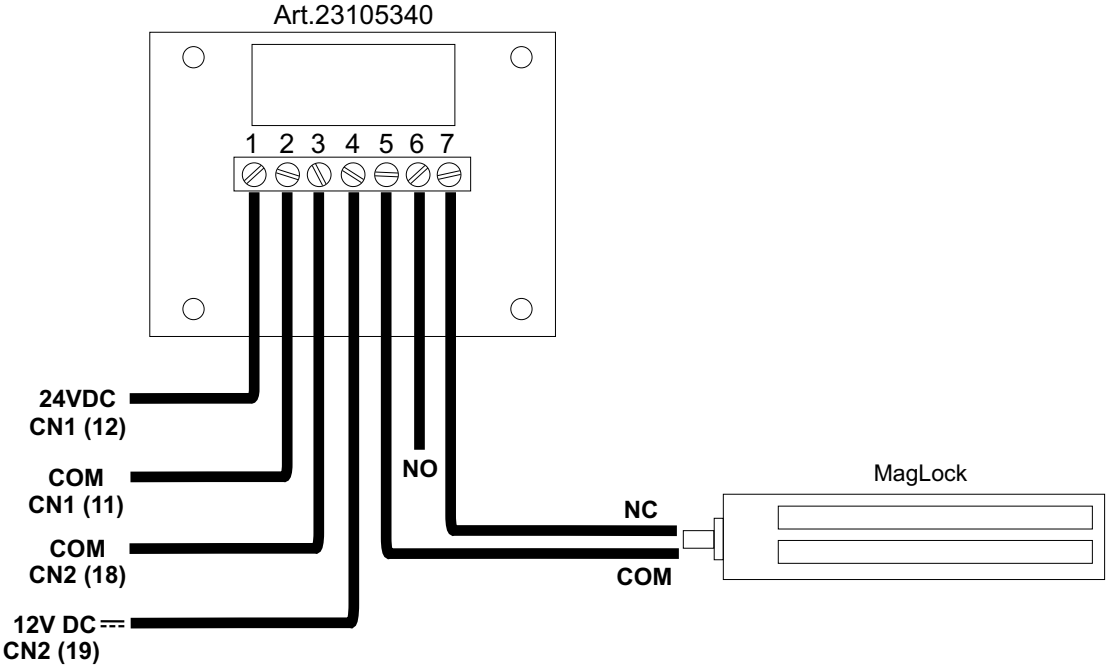


ELECTROLOCK OUTPUT 22 23

A 12V ⎓ 15W max electrolock can be connected
Electrolock can be deactivated when not used for energy saving on the control unit.
Electrolock release can be timed from 0 to 5 s.
The electrobrake can be set: only before opening, only before closing or in both directions.

ELECTROLOCK

MAGLOCK 12V CONNECTIONS



NOTE: Please set 94-24V AUX menu to "Negative brake management".

CONNECTIONS

English

SAFETY GATE, AMPEROMETRIC MANAGEMENT or POSITION GATE

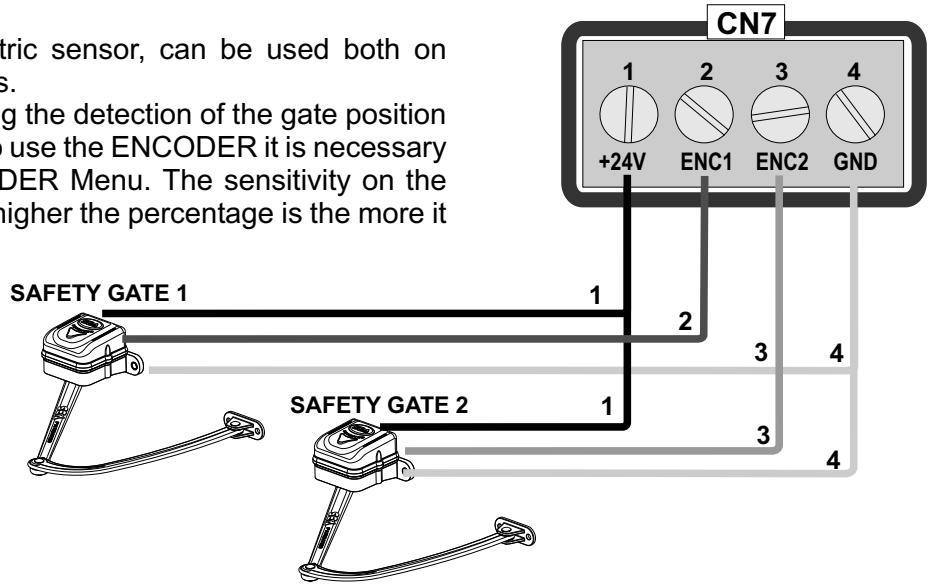
1) AMPEROMETRIC DEVICE FOR ELECTROMECHANICAL OPERATORS

This control unit comes with an obstacle detection system working only on electromechanical operators allowing to have the reversing on obstacles and the automatic detection of the stops.
Sensitivity adjustable from OFF to 99% inside the special menu. The more the percentage is high the more the obstacle detection will be difficult. On hydraulic unit this parameter will be always OFF.

2) SAFETY GATE

The Safety Gate, unlike the amperometric sensor, can be used both on electromechanical and hydraulic operators.
The Safety Gate is an ENCODER allowing the detection of the gate position and its reversing in case of obstacles. To use the ENCODER it is necessary to enable it inside the special 32-ENCODER Menu. The sensitivity on the obstacle is adjustable from 0 - 99%. The higher the percentage is the more it will be difficult to detect the obstacle.

ATTENTION: The first operation after power failure, will be executed with the set speed to search the mechanical stops limit.

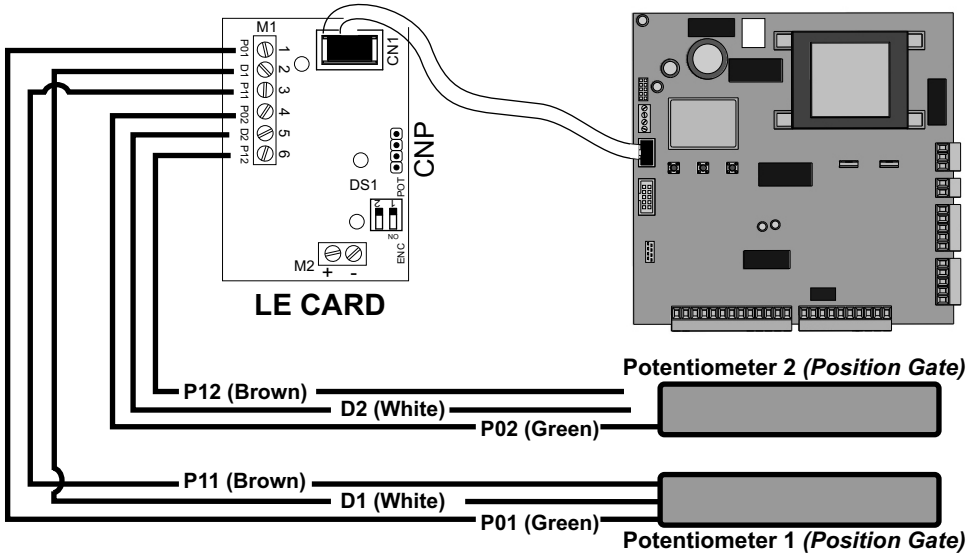


3) POSITION GATE WITH LE CARD

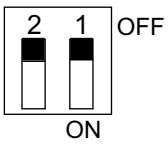
The position gate allows to know the exact position of the gate and to have the reverse on the obstacle.
The position gate is applicable on the hydraulic motors Half Tank and Mini Tank new series, **in combination with the LE card.**

To connect position gate (linear Encoder):
If the reading of the potentiometer is reversed relative to the movement of the motor, on the display will appear the alarm "Potentiometer direction" and you will have to reverse the brown wire with the green one and repeat programming.

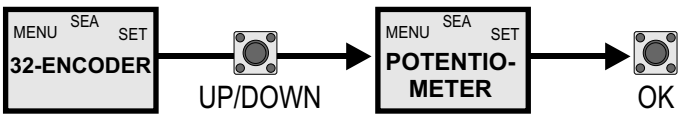
3.1)



3.2)



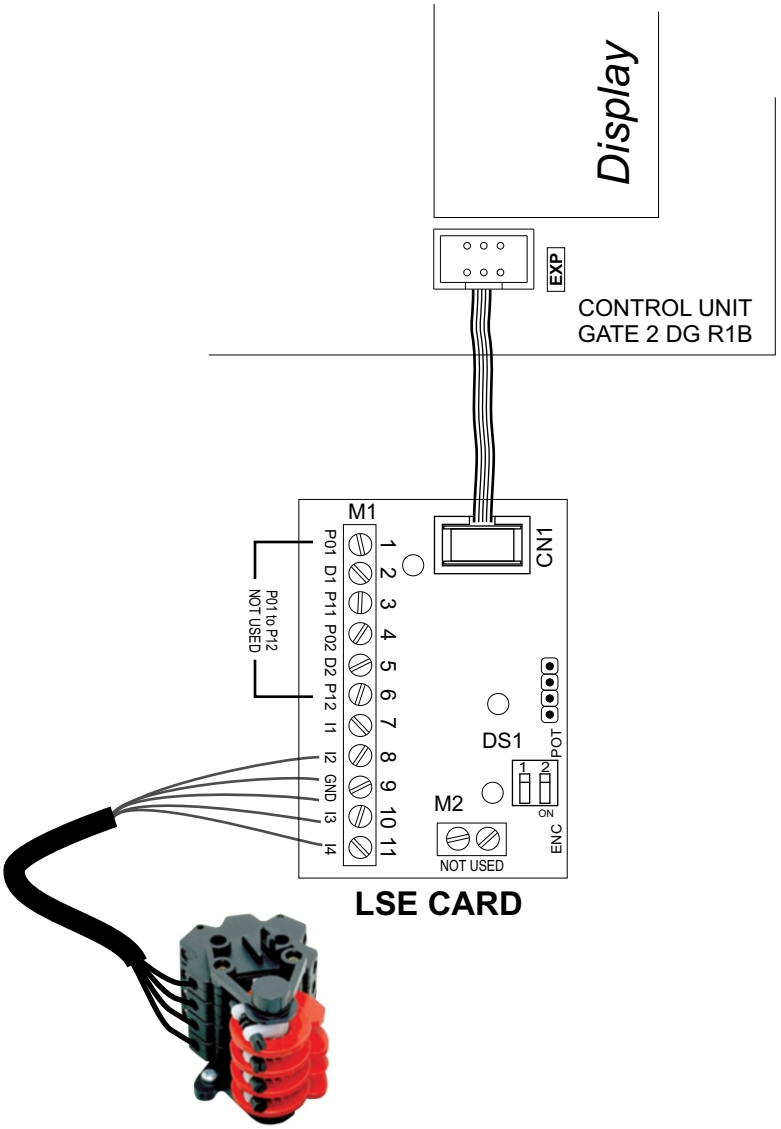
3.3)



3.4) Sensitivity adjustment on obstacle reverse from 1 to 100. Go to menu from 38 to 45.

CONNECTIONS

4 LIMIT SWITCHES WITH LSE CARD

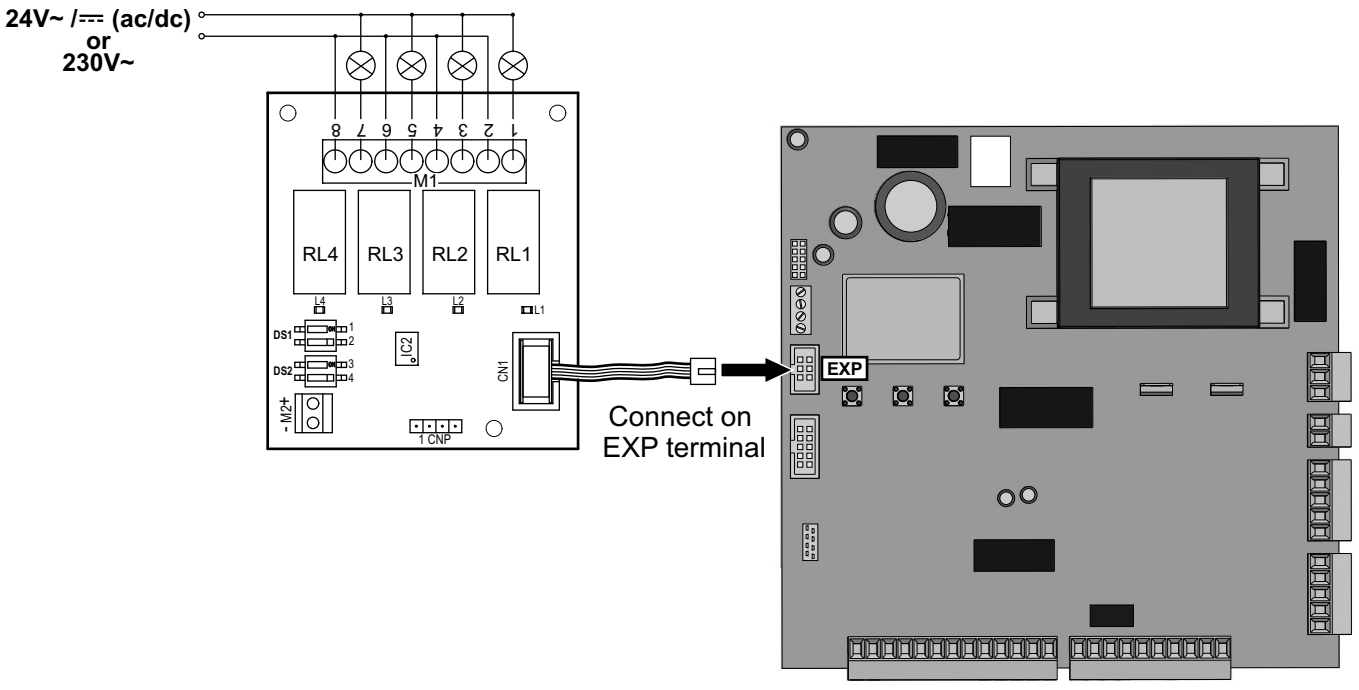


Dip switch 1 = OFF
Dip switch 2 = ON

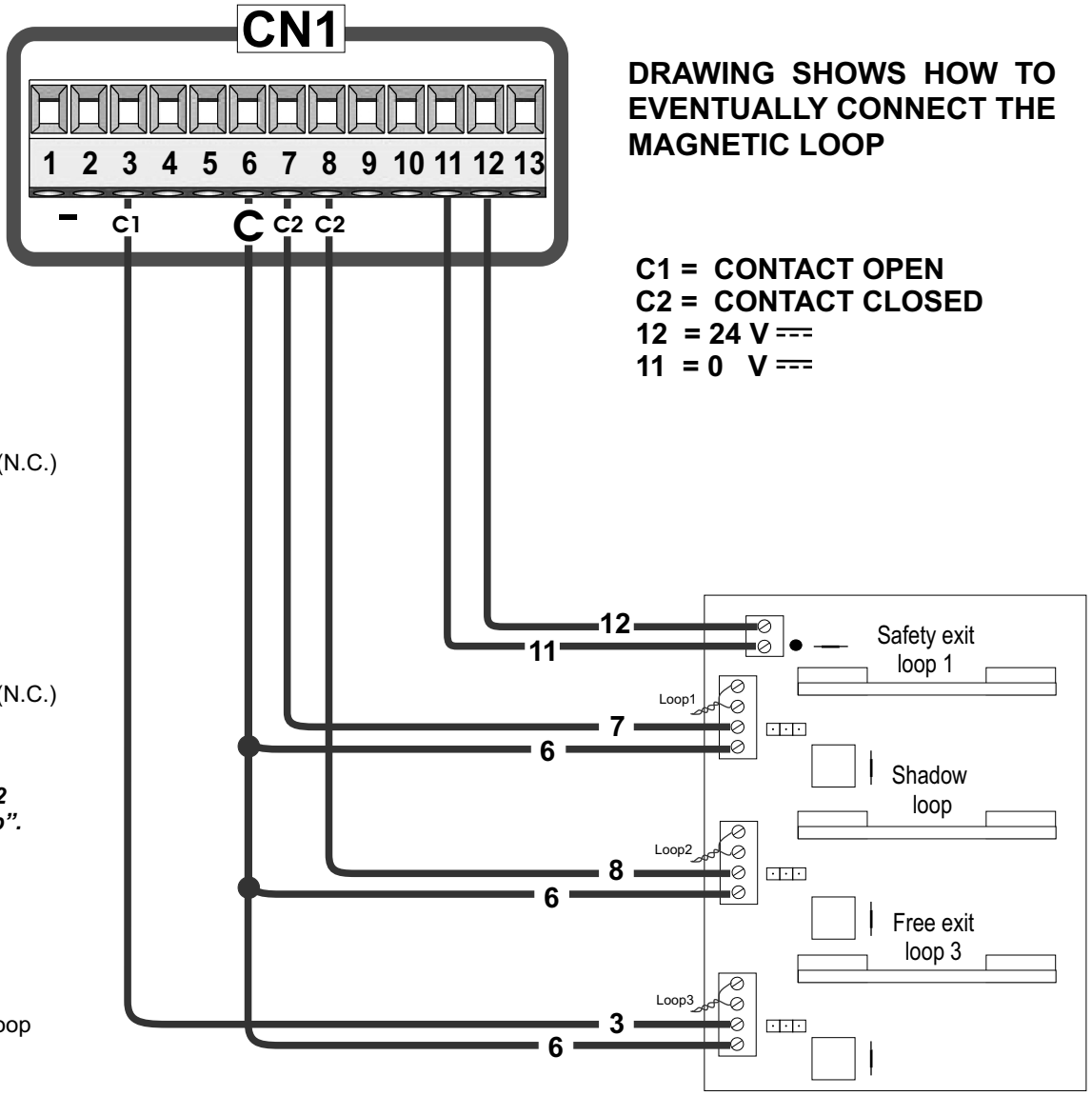
I1 = Slowdown motor 1 closing
I2 = Slowdown motor 1 opening
GND = Common
I3 =Slowdown motor 2 closing
I4 = Slowdown motor 2 opening

Note: For gates with double leaves only the limit switches for slowdown must be connected on the LSE card.
The closing and opening limit switches must be connected on the electronic control unit.

CONNECTIONS TRAFFIC LIGHT CARD



CONNECTIONS
SAFETY LOOP



DRAWING SHOWS HOW TO EVENTUALLY CONNECT THE MAGNETIC LOOP

C1 = CONTACT OPEN
C2 = CONTACT CLOSED
12 = 24 V ⎓
11 = 0 V ⎓

Safety exit loop

Connecting scheme of loop detector 1 reader

7 = Contact photocell 1 (N.C.)
6 = Common

Shadow loop

Connecting scheme of loop detector 2 reader

8 = Contact photocell 2 (N.C.)
6 = Common

Note: Please set 98-PHOTOCELL2 - LOOP2 menu to "Shadow loop".

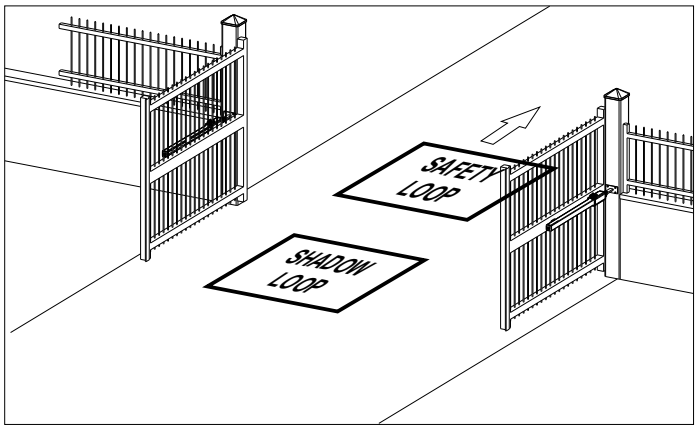
Free exit loop

Connecting scheme of loop detector reader

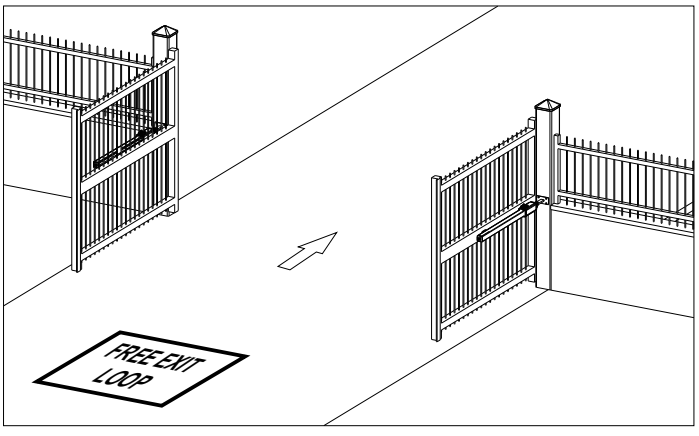
3 = Contact start (n.o.)
6 = Common

CONNECTING SCHEME OF THREE READERS OF MAGNETIC LOOP DETECTORS: (TWO OF THEM USED AS SECURITY DEVICE AND ONE AS EXIT)

SAFETY LOOP SYSTEM

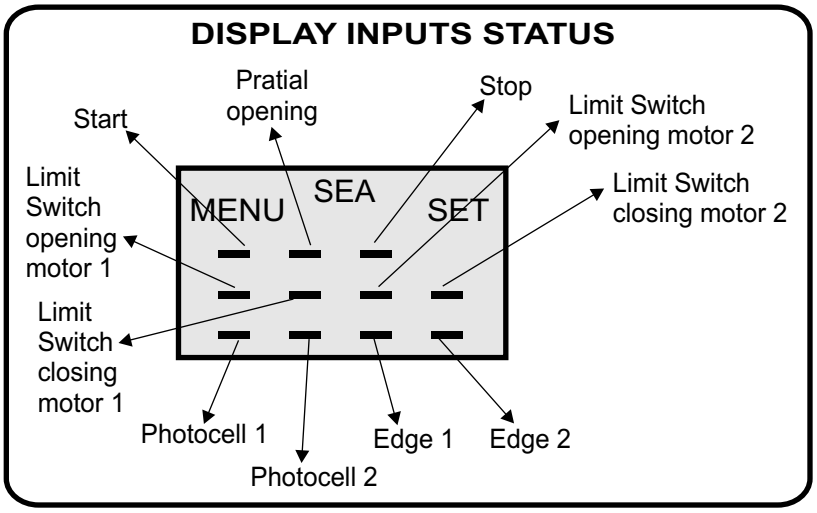


EXIT LOOP SYSTEM



PRE SET PARAMETERS AND NO/NC CONTACTS

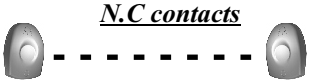
①



- When **N.C.** (Photo, Stop, Limit switch and Edge)

When not engaged or not wired

N.C contacts



When cross photo or input is engaged

N.O. contacts

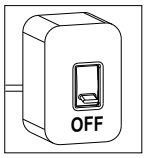
- When **N.O.** (Start, Partial opening)

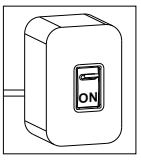
When input is engaged

When input is not engaged

②

Power OFF



③ Keep pressed the two buttons  and  . At the same time put  to start initialisation

UP DOWN

Power ON

of the board until you see INIT on the display.

④ 

All parameters will return to the DEFAULT configuration, see "Default" column in the tables of the menus and all inputs will display their real state.

④ 

All contacts N.C. are automatically turned off if not used (no segment on the display).
If the contacts are connected, on the display they will appear in ON (lit segment).

INPUTS CHECK MENU

Moving in the 

menu pressing the 

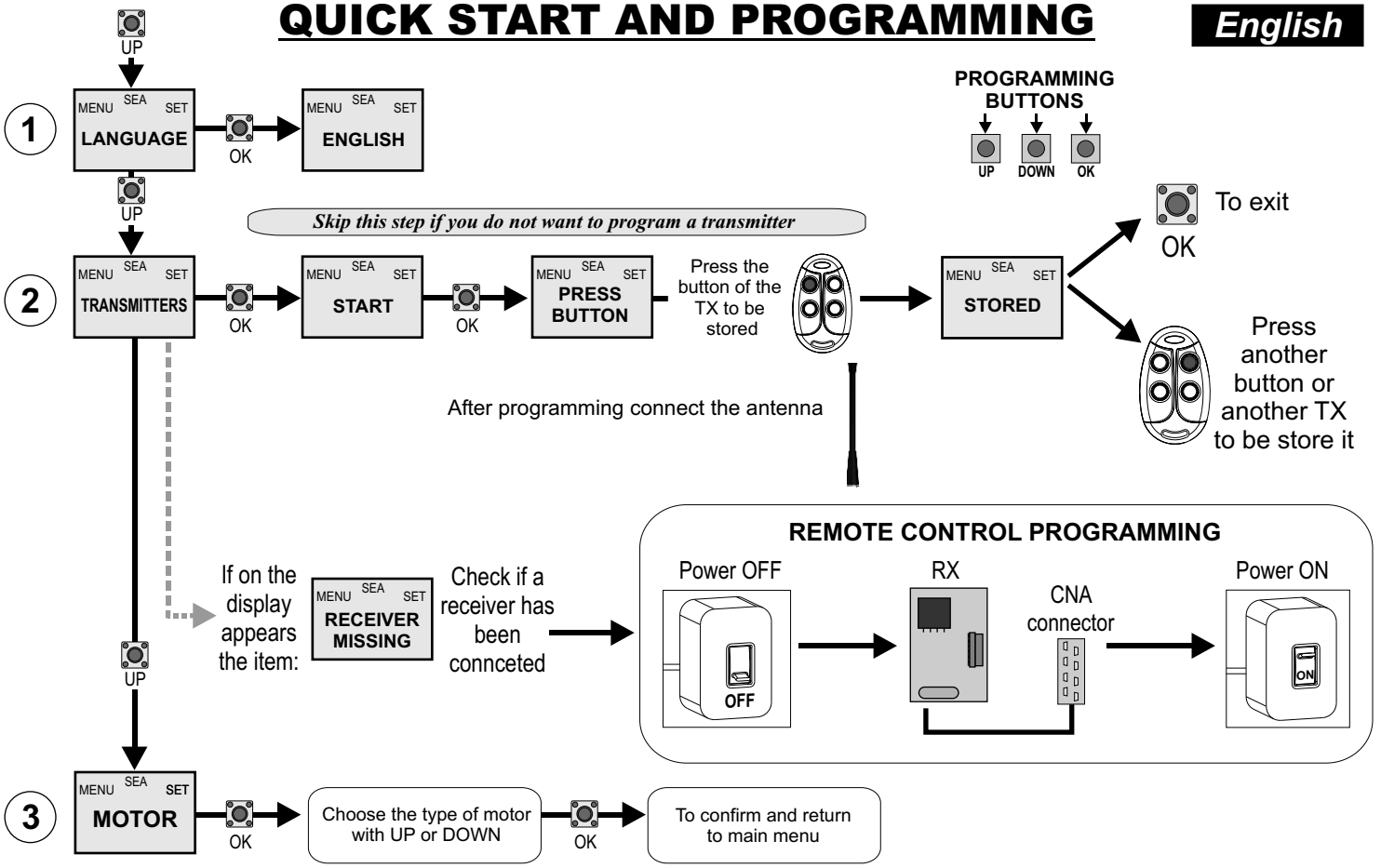
button for 5 seconds, you enter the **CHECK MENU**, where you can check the operating status of all inputs.

MENU FUNCTION TABLE CHECK GATE 2 DG R1B INPUTS To access the Menu for input check keep pressed OK for about 5 seconds.				
MENU			**Description**	**Description**
START			Start test	The contact must be a N.O. Contact . When activating the related command on the display SET lights up, the input works. If SET is always on, check the wirings.
STOP	→ OK	*Enabled*	Stop test	The contact must be a N.C. Contact. When activating the related command on the display SET lights up, the input works. If SET is always on, make sure that the contact is a N.C. Contact
		Blocked		
PARTIAL OPENING START			Partial opening start test	The contact must be a N.O. Contact. When activating the related command on the display SET lights up, the input works. If SET is always on, check the wirings.
EDGE1	→ OK	*Enabled*	Safety edge1 test	The contact must be a N.C. Contact. When activating the related command on the display SET lights up, the input works. If SET is always on, make sure that the contact is a N.C. Contact
		Blocked		
EDGE2	→ OK	*Enabled*	Safety edge2 test	The contact must be a N.C. Contact. When activating the related command on the display SET lights up, the input works. If SET is always on, make sure that the contact is a N.C. Contact
		Blocked		
PHOTO1	→ OK	*Enabled*	Photocell 1 test	IThe contact must be a N.C. Contact. When activating the related command on the display SET lights up, the input works. If SET is always on, make sure that the contact is a N.C. Contact
		Blocked		
PHOTO2	→ OK	*Enabled*	Photocell 2 test	The contact must be a N.C. Contact. When activating the related command on the display SET lights up, the input works. If SET is always on, make sure that the contact is a N.C. Contact
		Blocked		
LIMIT SWITCH OPENING 1			M1 Opening limit switch test	The contact must be a N.C. Contact. When activating the related command on the display SET lights up, the input works. If SET is always on, make sure that the contact is a N.C. contact or that the related limit switch is not occupied.
LIMIT SWITCH CLOSING 1			M1 Closing limit switch test	The contact must be a N.C. Contact. When activating the related command on the display SET lights up, the input works. If SET is always on, make sure that the contact is a N.C. Contact or that the related limit switch is not occupied.
LIMIT SWITCH OPENING 2			M2 Opening limit switch test	The contact must be a N.C. Contact. When activating the related command on the display SET lights up, the input works. If SET is always on, make sure that the contact is a N.C. contact or that the related limit switch is not occupied.
LIMIT SWITCH CLOSING 2			M2 Closing limit switch test	The contact must be a N.C. Contact. When activating the related command on the display SET lights up, the input works. If SET is always on, make sure that the contact is a N.C. Contact or that the related limit switch is not occupied.
END			Exit menu	

Note: If the **Stop**, **Photocell 1** and **Photocell 2, Edge 1** and **Enge 2** contacts are not bridged in self-learning, they will be deactivated and can be reactivated through this menu, without repeating times self-learning.

QUICK START AND PROGRAMMING

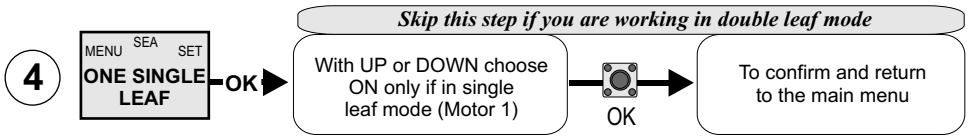
English



CHOOSE FROM SINGLE LEAF OR DOUBLE LEAF

SET IF ONE SINGLE LEAF (ON)

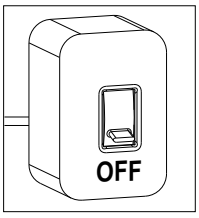
Default (OFF) = Double leaf



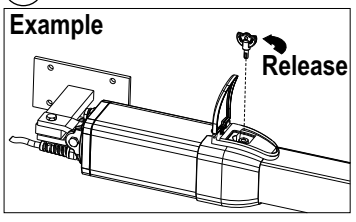
PRESET INSTALLATION

ATTENTION: This procedure is potentially dangerous and should only be performed by qualified people in safety conditions.

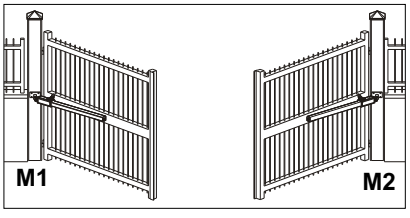
A Turn OFF the power



B Release the operators

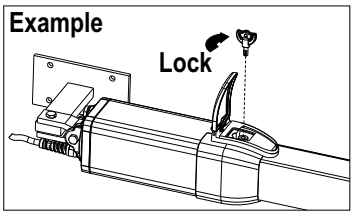


C Manually push the leaves in half position

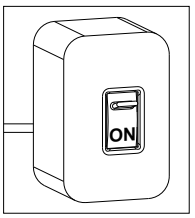


M1 = motor1
M2 = motor2

D Reset the mechanical lock



E Put the power ON



SELECT TYPE OF SELF-LEARNING

CHOOSE FROM 5 TYPES IN BASE OF TYPE OF YOUR INSTALLATION:

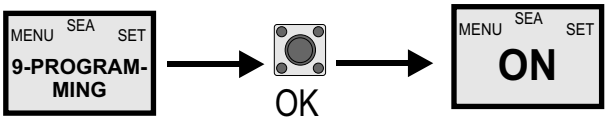
A - IMPULSE (MANUAL LEARING)

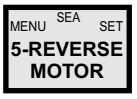
B - ENCODER (AUTOMATIC LEARNING)

C - POTENTIOMETER (AUTOMATIC LEARNING)

D - AMPEROMETRIC (AUTOMATIC LEARNING)

E - WITH LIMIT SWITCHES (AUTOMATIC LEARNING)



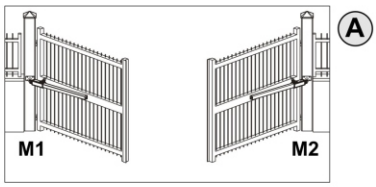
* If the motor starts in opening, switch off the power and then ON again, select on the display 

and through the  UP and  DOWN put it on ON, or if you have the Jolly programmer, activate the motor exchange function.

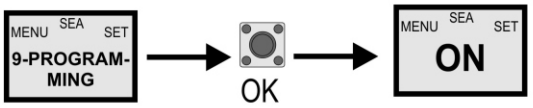
MANUAL SELFLEARNING

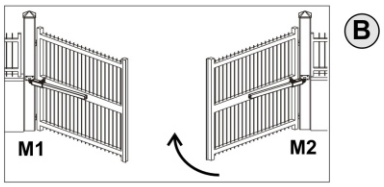
A) IMPULSES *

The gate will start the following cycle: CLOSING M2 - CLOSING M1 - OPENING M1 - OPENING M2 - CLOSING M2 - CLOSING M1.
During cycle, to store the respective stops, press UP or DOWN or START at every point of mechanical stop of the leaf.
The self-learning is done.

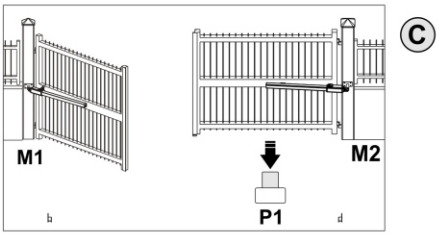


Both half way





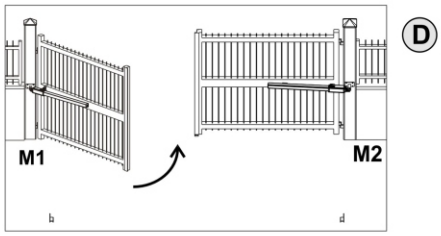
M2 in closing



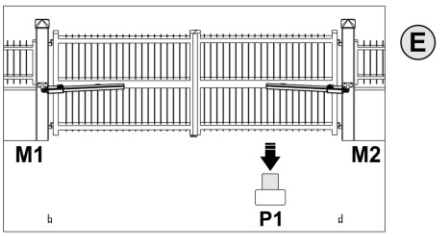
M2 closed

Press UP or TX if stored

when **M2** is in closed position



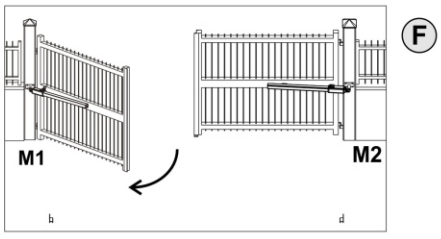
M1 in closing



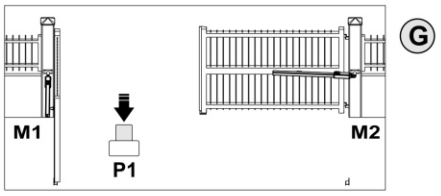
M1 closed

Press UP or TX if stored

when **M1** is in closed position



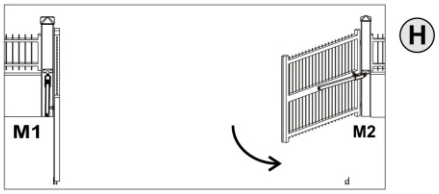
M1 in opening



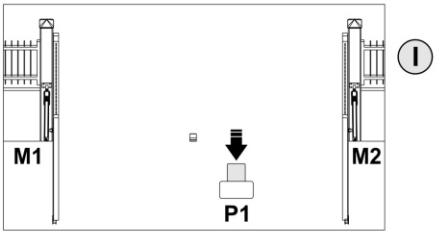
M1 opened

Press UP or TX if stored

when **M1** is in opened position



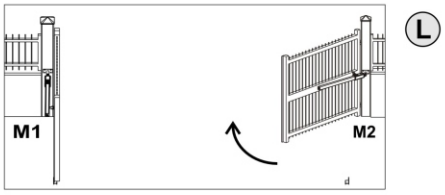
M2 in opening



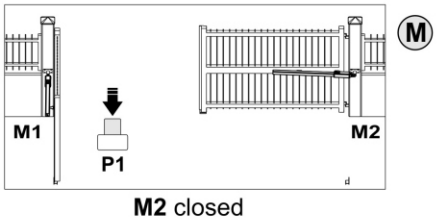
M2 opened

Press UP or TX if stored

when **M2** is in opened position



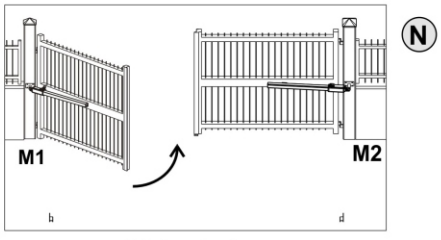
M2 in closing



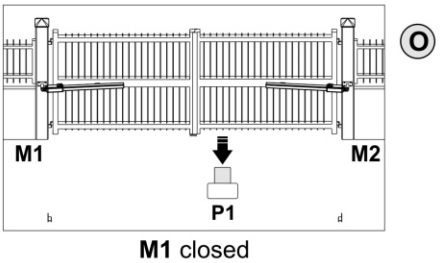
M2 closed

Press UP or TX if stored

when **M2** is in closed position



M1 in closing



M1 closed

Press UP or TX if stored

when **M1** is in closed position

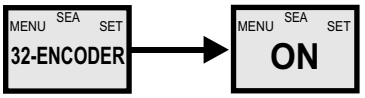
AUTOMATIC SELF-LEARNING

English

Make sure, for all these types of selflearning, that the gate effects the following cycle: CLOSE M2, CLOSE M1, OPEN M1, OPEN M2, CLOSE M2, CLOSE M1.
Otherwise see REVERSE MOTOR function.

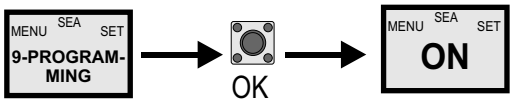
B) ENCODER *

- When an Encoder is installed, it is necessary to select **ON** in the 32-ENCODER menu



Note: to adjust sensitivity on obstacle refer to the special menu

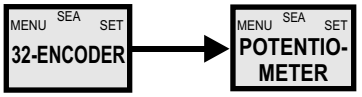
to

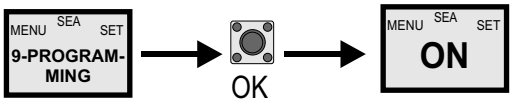


SELF-LEARNING starts AUTOMATICALLY

C) POTENTIOMETER *

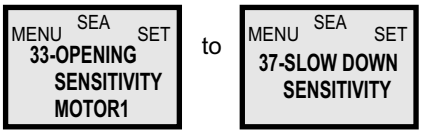
- When the potentiometer is installed, it is necessary to select



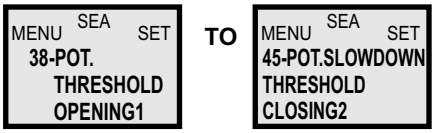


SELF-LEARNING starts AUTOMATICALLY

Note: to adjust sensitivity on obstacle refer to the special menu

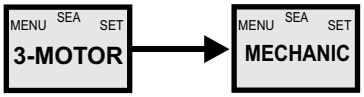


Potentiometer treshold intervention is automatically set during self learning, **NO NEED TO SET**



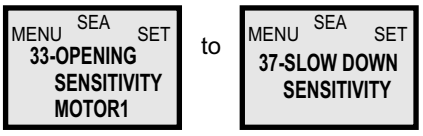
D) AMPEROMETRIC*

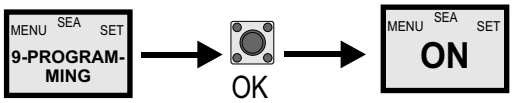
(For electromechanical motors only)



This type of selflearning is possible ONLY with electromechanical operators and physical stops.

Note: to adjust sensitivity on obstacle refer to the special menu

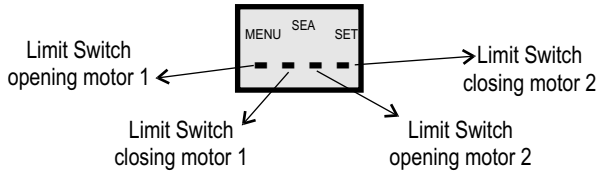




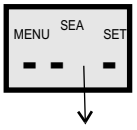
SELF-LEARNING starts AUTOMATICALLY

E) WITH LIMIT SWITCHES *

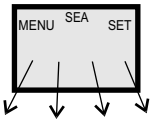
1 - **INPUT TEST LIMIT SWITCHES**: test **<u>each</u>** limit switch of both leaves by activation before self-learning.
The segment on display shall disappear when each limit switch is activated



WHEN NOT ENGAGED (-) segment is ON

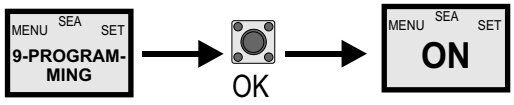


WHEN SINGLE LIMIT SWITCH IS ENGAGED
the segment is in OFF



WHEN ALL LIMIT SWITCHES ARE ENGAGED
the segment are in OFF

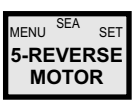
2 -



SELF-LEARNING starts AUTOMATICALLY

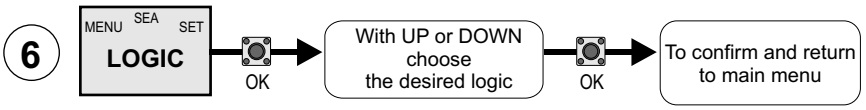
REVERSE MOTOR

* If the motor starts in opening, switch off the power and then ON again, select on the display



and through the UP and DOWN put it on ON, or if you have the Jolly programmer, activate the motor exchange function.

LOGIC FUNCTIONS

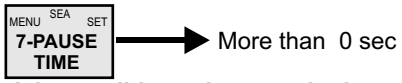


Skip this step if you want to work in semi-automatic logic

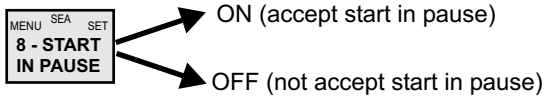
ONLY AFTER SELF LEARNING OF WORKING TIME WITH AUTOMATIC LOGIC, THEN YOU CAN CHANGE LOGICS TO:

A) AUTOMATIC

A start impulse opens the gate. A second impluse during the opening will not be accepted.
A start impulse during closing reverses the movement.
NOTE 1: To have the automatic closing it is necessary to set a pause time, otherwise all the logic will be semi-automatic.

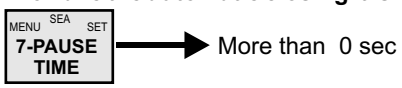


NOTE2: It is possible to choose, whether to accept or not, the start in pause, selecting in the MENU the item 8-STARTIN PAUSE and choosing ON or OFF. By default, the parameter is OFF.

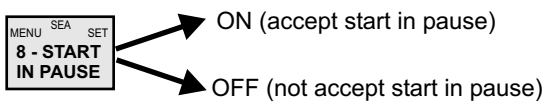


B) SECURITY

A start impulse opens the gate. A second impulse during opening reverses the movement.
A start impulse during closing reverses the movement.
NOTE 1: To have the automatic closing it is necessary to set a pause time, otherwise all the logic will be semi-automatic.

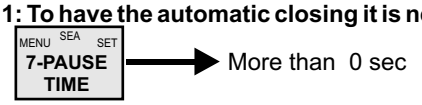


NOTE2: It is possible to choose, whether to accept or not, the start in pause, selecting in the MENU the item 8-STARTIN PAUSE and choosing ON or OFF. By default, the parameter is OFF.

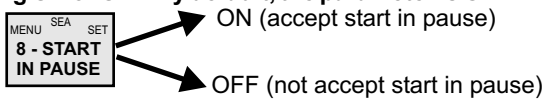


C) STEP BY STEP TYPE 1

The start impulse follows the OPEN-STOP-CLOSE-STOP-OPEN logic.
NOTE 1: To have the automatic closing it is necessary to set a pause time, otherwise all the logic will be semi-automatic.

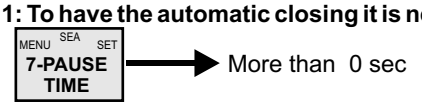


NOTE2: It is possible to choose, whether to accept or not, the start in pause, selecting in the MENU the item 8-STARTIN PAUSE and choosing ON or OFF. By default, the parameter is OFF.

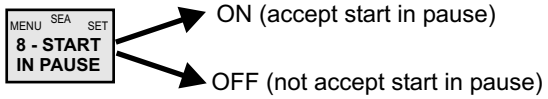


D) STEP BY STEP TYPE 2

The start impulse follows the OPEN-STOP-CLOSE -OPEN logic.
NOTE 1: To have the automatic closing it is necessary to set a pause time, otherwise all the logic will be semi-automatic.



NOTE2: It is possible to choose, whether to accept or not, the start in pause, selecting in the MENU the item 8-STARTIN PAUSE and choosing ON or OFF. By default, the parameter is OFF.



E) DEAD MAN

The gate opens as long as the **START** button of opening is pressed; releasing it the gate stops. The gate closes as long as the button connected to the PARTIAL OPENING is pressed; releasing it the gate stops. To execute complete opening and/or closing cycles the related pushbuttons must be constantly pressed.

F) 2 BUTTONS

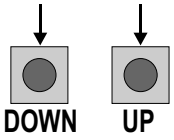
One start opens, one partial opening closes. In opening the closing will not be accepted. In closing a start command reopens, a partial opening command (closes) will be ignored.

BASIC MENU

MENU FUNCTIONS TABLE GATE 2 DG R1B				
MENU	SET	Description	Default	Set value
1 - LANGUAGE	*Italiano*	Italian	*English*	
	English	English		
	Français	French		
	Español	Spanish		
	Dutch	Olandese		
2 - TRANSMITTERS	*Start*	Start	*Start* *Partial opening*	
	Partial opening	Partial opening		
	External module	External module		
	Stop	Stop		
	Unloch	Storing of a command for unlocking an electric brake		
	Delete a transmitter	Delete single transmitter		
	Clear memory	Delete transmitter memory		
	End	“Transmitters” menu output		
3 - MOTOR	*Hydraulic*	Hydraulic	*Mechanic*	
	Sliding	Sliding		
	Reversible sliding gate	Reversible sliding gate		
	Mechanic	Mechanic		
4 - ONE SINGLE LEAF *	*Off*	Disabled	*Off*	
	On	In ON activates single leaf mode (Motor 1)		
5 - REVERSE MOTOR	*Off*	In On reverses the opening with the closing and / or vice versa.	*Off*	
	On			
6 - LOGIC	*Automatic*	Automatic	*Automatic*	
	Open-stop-close-stop-open	Step by step type 1		
	Open-stop-close-open	Step by step type 2		
	2 buttons * *	Two buttons		
	Safety	Safety		
	Dead man * *	Dead man		
7 - PAUSE TIME	*Off*	OFF (semi-automatic logics)	*Off*	
	1 240	Setting from 1s to 4min.		
8 - START IN PAUSE	*Off*	In pause start is not acceped	*Off*	
	On	In pause start is accepted		
9 - PROGRAMMING	*Off On*	Times learning start	*Off*	
10 - TEST START	*Off On*	Start command	*Off*	
15 - END	Press OK to return to the display of the firmware version and to the one of inputs state.			
16 - SPECIAL MENU	Press OK to enter the special menu.			

* May automatically change depending of motor type.

** You can select those only after having done selflearning with automatic logic.



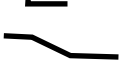
SPECIAL MENU

SPECIAL MENU FUNCTIONS TABLE GATE 2 DG R1B

For entering into the special menu move on one of the menu and press the UP and DOWN buttons at the same time for 5 s or access through the menu 16 and press OK.
For exiting the special menu move on one of the menu and press the UP and DOWN buttons at the same time for 5 s or move on the menu 120 and press OK.

MENU SP	SET	Description	Default	Set value
26 - LEAF DELAY IN OPENING *	*Off 6*	Setting from OFF to 6 seconds	*1,5*	
27 - LEAF DELAY IN CLOSING *	*Off 20*	Setting from OFF to 20 seconds	*2,5*	
28 - OPENING TORQ 1 *	*10 100*	M1 opening torque Note: with hydraulic motors the torque will be on 100%	*75*	
29 - CLOSING TORQ 1 *	*10 100*	M1 closing torque Note: with hydraulic motors the torque will be on 100%	*75*	
30 - OPENING TORQ 2 *	*10 100*	M2 opening torque Note: with hydraulic motors the torque will be on 100%	*75*	
31 - CLOSING TORQ 2 *	*10 100*	M2 closing torque Note: with hydraulic motors the torque will be on 100%	*75*	
32 - ENCODER *	*On*	In ON enables the Encoder, in OFF it's disabled	*Off*	
47 - ENCODER PAR.1 *	*xxx.*	Encoder impulses during operation (Motor 1).		
48 - ENCODER TOT.1 *	*xxx.*	Encoder impulses stored in programming (Motor 1).		
49 - ENCODER PAR.2 *	*xxx.*	Encoder impulses during operation (Motor 2).		
50 - ENCODER TOT.2 *	*xxx.*	Encoder impulses stored in programming (Motor 2).		
32 - ENCODER *	*Potentiometer*	Enables the reading of the potentiometer with LE card.	*Off*	
51 - I.PAR.M1 *	- - - - - - - -	Reports the current position of the potentiometer on the leaf of motor 1. This parameter is useful for seeing if the potentiometer is read correctly.		
52 - I.AP.M1 *	- - - - - - - -	Reports the impulses stored by the control unit when the leaf of motor 1 is fully open.		
53 - I.CH.M1 *	- - - - - - - -	Reports the impulses stored by the control unit when the leaf of motor 1is fully close.		

MENU SP	SET	Description	Default	Set value
54 - I.PAR.M2 *	- - - - - - - -	Reports the current position of the potentiometer on the leaf of motor 2. This parameter is useful for seeing if the potentiometer is read correctly.		
55 - I.AP.M2 *	- - - - - - - -	Reports the impulses stored by the control unit when the leaf of motor 2 is fully open.		
56 - I.CH.M2 *	- - - - - - - -	Reports the impulses stored by the control unit when the leaf of motor 2 is fully close.		
32 - ENCODER *	*Off*	In ON enables the Encoder, in OFF it's disabled	*Off*	
65 - OPENING TIME MOTOR1	*xxx.s*	Indicates the working times selflearning in opening and closing (Motor 1). With UP or DOWN it is possible to increase or reduce the working times.		
66 - CLOSING TIME MOTOR1	*xxx.s*			
67 - OPENING TIME MOTOR2	*xxx.s*	Indicates the working times selflearning in opening and closing (Motor 2). With UP or DOWN it is possible to increase or reduce the working times.		
68 - CLOSING TIME MOTOR2	*xxx.s*			
33 - OPENING SENSITIVITY MOTOR1	10% (Fast intervention) 99% (Slow intervention)	Adjusts the intervention time of the Encoder / Potentiometer on Motor 1 in opening	*Off*	
	Off (Intervention excluded)	Disabled		
34 - CLOSING SENSITIVITY MOTOR1	10% (Fast intervention) 99% (Slow intervention)	Adjusts the intervention time of the Encoder / Potentiometer on Motor 1 in closing	*Off*	
	Off (Intervention excluded)	Disabled		
35 - OPENING SENSITIVITY MOTOR2 *	10% (Fast intervention) 99% (Slow intervention)	Adjusts the intervention time of the Encoder / Potentiometer on Motor 2 in opening	*Off*	
	Off (Intervention excluded)	Disabled		
36 - CLOSING SENSITIVITY MOTOR2 *	10% (Fast intervention) 99% (Slow intervention)	Adjusts the intervention time of the Encoder / Potentiometer on Motor 2 in closing	*Off*	
	Off (Intervention excluded)	Disabled		
37 - SLOW DOWN SENSITIVITY *	10% (Fast intervention) 99% (Slow intervention)	Adjusts the amperometric sensitivity in slowdown. Active only if the motors are electromechanical.	*Off*	
	Off (Intervention excluded)	Disabled		

MENU SP	SET	Description	Default	Set value
38 - POT. THRESHOLD OPENING 1 *	*1 100*	Adjusts the threshold of the potentiometer intervention. The parameter self-determines in learning but can also be adjusted later. The lower the value, the slower will be the response of the potentiometer. The parameter can be set as maximum threshold at the value read on the DEBUG VPI, VP2 menu.		
39 - POT. THRESHOLD CLOSING 1 *				
40 - POT. THRESHOLD OPENING 2 *				
41 - POT. THRESHOLD CLOSING 2 *				
42 - POT. SLOWDOWN THRESHOLD OPENING1 *	*1 100*	Adjust the threshold of the potentiometer in slowdown. By default this value is set on 1 and can be increased manually up to the maximum value read on the DEBUG VPI, VP2 menu.		
43 - POT. SLOWDOWN THRESHOLD CLOSING1 *				
44 - POT. SLOWDOWN THRESHOLD OPENING 2 *				
45 - POT. SLOWDOWN THRESHOLD CLOSING 2 *				
46 - INVERSION	*0 2000*	Allows you to adjust the inversion space calculated in pulses.	*500*	
	Normal	In case of inversion on obstacle in opening the gate partially reverses, in closing it reopens completely and if a pause time has been set it attempts to reclose for three times.		
For the menus from number 47 to 50 see menu 32-ENCODER = *On*				
For the menus from number 51 to 56 see menu 32-ENCODER = *Potentiometer*				
59 - OPENING SLOWDOWN 1	*Off 50*	From OFF to 50% of the stroke	*20*	
60 - CLOSING SLOWDOWN 1	*Off 50*	From OFF to 50% of the stroke	*20*	
61 - OPENING SLOWDOWN 2 *	*Off 50*	From OFF to 50% of the stroke	*20*	
62 - CLOSING SLOWDOWN 2 *	*Off 50*	From OFF to 50% of the stroke	*20*	
63 - DECELERATION	*0 %*  *100%* 	Adjust the passage between normal speed and slowdown speed	*100%*	
64 - ACCELERATION	*0 %*  *100%* 	Acceleration ramp. Adjusts the motor start.	*100%*	
For the menus from number 65 to 68 see menu 32-ENCODER = *Off*				
69 - ANTI OVERLAP *	*Off*	Desactivate the leaves anti-overlapping control, allowing separate control of the two leaves.	*Off*	
	On	Activate the leaves anti-overlapping control		

MENU SP	SET	Description	Default	Set value
70 - OPENING POSITION RECOVERY	*0 20*	Retrieves the inertia of the motor in opening after Stop or reversing	*1*	
71 - CLOSING POSITION RECOVERY	*0 20*	Retrieves the inertia of the motor in closing after Stop or reversing	*1*	
72 - OPENING TOLERANCE MOTOR1	*0 100*	Adjust the tolerance between stop and obstacle M1 opening	*0*	
73 - CLOSING TOLERANCE MOTOR1	*0 100*	Adjust the tolerance between stop and obstacle M1 closing	*0*	
74 - OPENING TOLERANCE MOTOR2 *	*0 100*	Adjust the tolerance between stop and obstacle M2 opening	*0*	
75 - CLOSING TOLERANCE MOTOR2 *	*0 100*	Adjust the tolerance between stop and obstacle M2 closing	*0*	
76 - PUSHING STROKE	*Off 3*	Facilitates the unlocking of the electrolock	*Off*	
77 - LOCK TIME	*Off 5*	Sets the lock release time from 0 to 5 s	*1*	
78 - LOCK	*Only opening*	Active only before opening	*Only opening*	
	Only closing	Active only before cloning		
	Opening and closing	Active before opening and closing		
79 - ANTI INTRUSION	*Only opening*	If you force the gate manually, the control unit starts the motor to restore the state of the gate before forcing only if limit switch is present	*Off*	
	Only closing			
	Opening and closing			
	Off			
80 - PUSHOVER *	*Off*	Allows the leaf to make an extra move at maximum torque to ensure the tightening.	*Off*	
	Opening and closing			
	Only opening			
	Only closing			
81 - PERIODICAL PUSHOVER *	*Off 8*	Allows the repetition of the Pushover function at a distance of time adjustable from 0 to 8 hours at hourly intervals	*Off*	
82 - MOTOR RELEASE *	*Off*	Disabled	*0.1*	
	0.1 3.0 s	Setting from 1 to 3 s. At the end of closing the motor re-opens for the set time.		
83 - EXTRA TIME	*0.0 s 10 s*	If limit switches are present it adds an extra time to the movement of the motors after the reading of the limit switches.	*0.0 s*	
84 - BRAKE *	*- - - -*	Adjusts the braking on the limit switches	*0*	
85 - PREFLASHING	*Only closing*	Pre-flashing only active before closing	*Off*	
	0.0 5.0 s	Pre-flashing time		

MENU SP	SET	Description	Default	Set value
86 - FLASHING LIGHT	*Normal*	Normal	*Normal*	
	Light	Control lamp		
	Always	Always ON		
	Buzzer	Buzzer		
87 - FLASHING LIGHT AND TIMER	*Off*	The flashing light remains OFF with the active timer and open gate	*Off*	
	On	The flashing light remains ON with active timer and open gate		
88 - COURTESY LIGHT	*1 240*	Courtesy light setting from 1s to 4min.	*20*	
	In cycle	Courtesy light in cycle		
89 - TRAFFIC LIGHT RESERVATION	*Off on*	When setting this function the partial input will be activated to work on the auxiliary board SEM (traffic light management).	*Off*	
90 - PARTIAL OPENING	*20 100*	Setting from 20 to 100	*100*	
91 - PARTIAL PAUSE	*= Start*	Pause in partial opening same as in total opening	*= Start*	
	Off	Disabled		
	1 240	Setting from 1s to 4 min.		
92 - TIMER	*Off*	Transforms the selected input in an input on which to connect an external clock.	*Off*	
	On photo2			
	On partial entry			
94 - 24V AUX	*Always*	AUX output always power supplied	*Always*	
	In cycle	AUX output active only during cycle		
	Opening	AUX output power supplied only during opening		
	Closing	AUX output power supplied only during closing		
	In pause	AUX output power supplied only during pause		
	Positive brake management	Positive Electrobrake		
	Negative brake management	Negative Electrobrake		
	Negative brake management - photocellule	Negative electrobrake not active on intervention of the photocell.		
	Gate open warning light	1 flash per sec. in opening 2 flashes per sec. in closing Steady lit in Stop or Open.		
95 - FOTOTEST	*Photo1*	Auto-test active only on Photo1	*Off*	
	Photo2	Auto-test active only on Photo2		
	Photo1-2	Auto-test active on Photo1 and Photo2		
	Off	Disabilitato		

MENU SP	SET	Description	Default	Set value
96 - EDGE AUTOTEST	*Edge1*	Test enabled on edge 1	*Off*	
	Edge2	Test enabled on edge 2		
	Edge1-2	Test enabled on edge 1 and 2		
	Off	Disabled		
97 - PHOTO1 - LOOP1	*Closing*	If the photocell is occupied, reverses the movement in closing, during pause it prevent the closing.	*Closing*	
	Opening and closing	If activated the photocell blocks the movement as long as it's busy, when released the opening continues.		
	Stop	When activated before the opening the photocell blocks the automation as long as it is busy, during the opening it will be ignored. In closing the intervention of the photocell causes the reopening.		
	Stop and close	In closing, the photocell stops the movement until it is occupied, when released the closing continues.		
	Close	The photocell stops the gate as long as it is occupied in both opening and closing, when released it gives a closing command (Closing one second after release of the photocell).		
	Pause reload	If occupied, during pause the photocell recharges the timer of pause. In closing it reverses the movement.		
	Shadow loop	Until occupied, with open gate, it prevents reclosing. It is switched off during closing.		
	Delay pause time	If occupied during opening, pause or closing, the gate reopens completely and closes without observing the pause time.		

MENU SP	SET	Description	Default	Set value
98 - PHOTO2 - LOOP2	*Closing*	If the photocell is occupied, reverses the movement in closing, during pause it prevent the closing.	*Opening and Closing*	
	Opening and closing	If activated the photocell blocks the movement as long as it's busy, when released the opening continues.		
	Stop	When activated before the opening the photocell blocks the automation as long as it is busy, during the opening it will be ignored. In closing the intervention of the photocell causes the reopening.		
	Stop and close	In closing, the photocell stops the movement until it is occupied, when released the closing continues.		
	Close	The photocell stops the gate as long as it is occupied in both opening and closing, when released it gives a closing command (Closing one second after release of the photocell).		
	Pause reload	If occupied, during pause the photocell recharges the timer of pause. In closing it reverses the movement.		
	Shadow loop	Until occupied, with open gate, it prevents reclosing. It is switched off during closing.		
	Delay pause time	If occupied during opening, pause or closing, the gate reopens completely and closes without observing the pause time.		
100 - EDGE1	*Normal*	Normal N.C. contact	*Normal*	
	8K2	Edge is active and protected by a 8k2 resistor		
101 - EDGE2	*Normal*	Normal N.C. contact	*Normal*	
	8K2	Edge is active and protected by a 8k2 resistor		
102 - EDGE1	*Opening and closing*	Active in opening and closing	*Opening and closing*	
	Only opening	Active only in opening		
	Only closing	Active only in closing		
103 - EDGE2	*Opening and closing*	Active in opening and closing	*Opening and closing*	
	Only opening	Active only in opening		
	Only closing	Active only in closing		

Note: LOOP3 (FREE EXIT) connected to START.

MENU SP	SET	Description	Default	Set value
104 - SELECT LIMIT SWITCH	*Automatic*	Limit switch in automatic recognition	*Automatic*	
	Only opening	Only limit switch in opening present		
	Only closing	Only limit switch in closing present		
	Motor internal	To be activated if there is a limit switch that stops the motor phase		
	Ext	Limit switch connected on Four limit switch interface card		
106 - DIAGNOSTICS	*1 10*	Shows last event (See alarms table)		
107 - MAINTENANCE CYCLES	*100 10E4*	Setting from 100 to 100000	*10E4*	
108 - PERFORMED CYCLES	*0 10E9*	Reports the executed cycles. Keep pressed OK to reset the cycles	*0*	
109 - THERMOMETER	*On Off*	In ON you can insert the piston oil temperature probe combined with the LE card.	*Off*	
112 - PASSWORD	- - - -	Allows the entering of a password blocking the control unit parameters modification.	- - - -	
120 - BASIC MENU	Press OK to exit the special menu. The special menu switches off automatically after 20 minutes.			

Note 1: The * indicates that the default value or the menu may change depending on the selected motor type.

Note 2: After initialization the parameters "motor type" and "limit switch type" remain son the value chosen in the setup program.

PASSWORD MANAGEMENT

With a new control unit all menus can be displayed and set and the password will be disabled.
Selecting one of the Menus and keeping UP and DOWN pressed at the same time for 5 seconds, you will access the SP Menu containing the 112-PASSWORD Submenu.
Pressing OK in the 112-PASSWORD Menu, you will proceed with the entering of the numeric code of the 4-digit password.
Use UP and DOWN to increase or decrease the number, press OK to confirm it and you will pass automatically to the entering of the next number. Pressing OK after the last entered number the word *"Sure?"* appears, confirm the activation of the password and the message OK appears, pressing UP or DOWN instead you can cancel the operation and *"No operation"* will appear on the display.

Once entered the password, it will be definitively activated, once the display switch off timeout has expired, or by turning off and on again the control unit. Once the password has been activated, the menus of the display can be only displayed but not set. To unlock them you must enter the correct password in the112-PASSWORD menu, if the password is wrong the message *"Error"* will appear.
At this point, if the password has been entered correctly, the menus will be unlocked and it will be possible to change the parameters of the control unit again.
If the control unit has been unlocked through 112-PASSWORD Menu, it is possible to enter a new and different password, using the same entering process as for the first one; at this point, the old password will no longer be valid.

If the password has been forgotten, the only way to unlock the control unit is to contact the SEA technical assistance, which will assess whether to provide the procedure to unlock the control unit or not.
Note: The password cannot be set through the Jolly or Jolly 2 terminal.

RADIO TRANSMITTER SELF LEARNING
WITH RECEIVER ON BOARD OF CONTROL UNIT

With RF UNI and RF UNI PG module it will be possible to use both Coccinella Roll Plus transmitters and radio transmitters with fixed code. The first memorized radio transmitter will determine the type of the remaining radio transmitters.

If the receiver is a **Rolling Code**, **press twice** the button of the radio transmitter that you want to program to memorize the first TX.
In the case of **transmitters with fixed code** it is necessary **to press 1 time** the button of the transmitter you want to program to store the first remote control

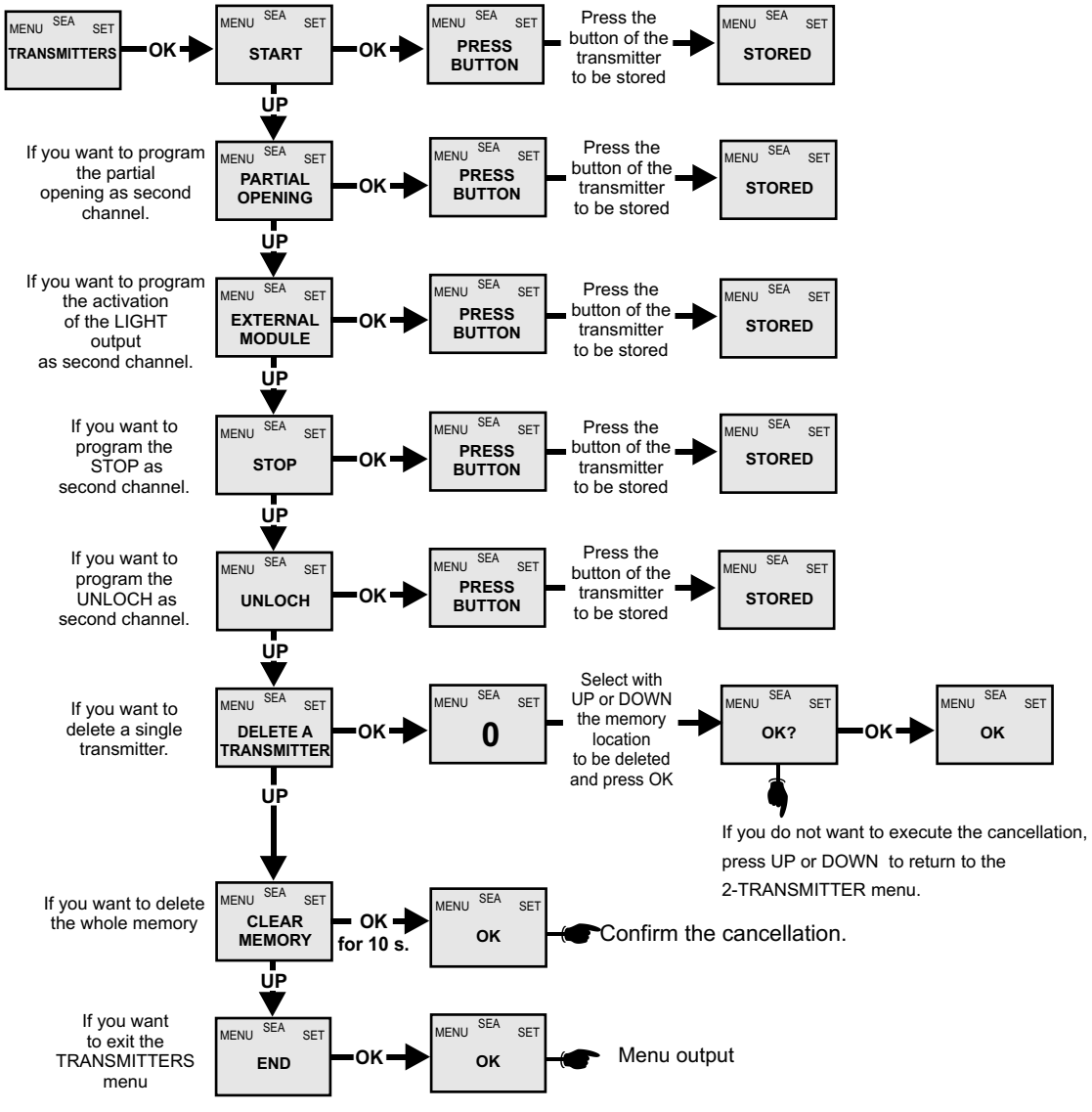
Notes:

- Enter radio transmitters learning only when the working cycle stops and the gate is closed.
- You can store max. 2 of the available 4 functions. If the control unit receives a code which was already associated to another function it will be updated with the new function.

RF UNI	**16 USERS** Whitout memory **800 USERS** With additional memory MEM
RF UNI PG *Old Model*	**100 USERS** Fixed code **800 USERS** Roll Plus
RF UNI PG *New model*	**800 UTENTI** Fixed code **800 UTENTI** Roll Plus

TABLE EXAMPLE

Memory location \ Transmitter button	1	2	3	4	Serial number	Customer
0						
1						
2						
3						



ALARM DESCRIPTION

English

Signals	Kind of alarm	Solutions
FAILURE MOTOR	Motors current failure	Sure there are no short circuits on the motor or on the control unit.
FAILURE24VAUX	AUX output voltage	Make sure there are no short circuits on wiring or control unit and no overload.
FAILURE NET	Power supply failure	Check the network or the F2 fuse
FAILURE SELF TEST	Self-test photocells failure	Check the photocells operation and / or connections on the control unit.
FAILURE LIMIT SWITCH	Limit switch activation failure	Check the operation of both limit switches and / or correspondence between movement direction of the motor and engaged limit switches.
FAILURE FLASHING LIGHT	Flashing lamp failure	Check connections and / or conditions of the lamp.
FAILURE POTENTIOMETER	Potentiometer failure	The message appears only if the potentiometer is ON and the potentiometer (LE) card is broken or not connected.

Note 1: If in the diagnostics shows "Max. cycles reached ", do the maintenance and / or reset the number of cycles performed.
Note2: To exit from the error messages, press OK. If the error persists, make all required checks for the specific error and / or disconnect the device that generates the error to see if the error disappears.

At each opening and closing of the automation the flashing light will blink. It blinks once per second during opening and twice per second during closing, while it remains lit during pause.
It is possible to view the alarms also on the flashing light or on the control lamp, simply by observing the number of flashes emitted and verifying the reference in the table below:

Blinks	Cause of alarm
9	Motors failure
2	Photocell in closing
3	Photocell in opening
6	Collision in opening
4	Safety edge

Blinks	Cause of alarm
5	Stop
7	Max. Cycles reached
6	Collision in closing
4 fast	Limit switch fault

TROUBLE SHOOTING

Advises

Make sure all Safeties are turned ON

All N.C. contacts must have jumpers

Problem Found	Possibile Cause	Solutions
Motor doesn't respond to any START impulse	**a.)** Check the connected N.C. contacts **b.)** Burnt fuse	**a.)** Check the connections or the jumpers on the connections of the safety edges or of the stop and of the photocell if connected **b.)** Replace the burned fuse on the control unit
Gate doesn't move while the motor is running	**a.)** The motor is in the released position **b.)** There is an obstacle	**a.)** Re-lock the motor **b.)** Remove obstacle
Gate doesn't reach the complete Open / Closed position	**a.)** Wrong setting of the limit switches **b.)** Error on programming **c.)** Gate is stopped by an obstacle **d.)** Torque too low	**a.)** Set limit switches **b.)** Repeat programming **c.)** Remove obstacle **d.)** Increase torque parameter
The gate opens but doesn't close	**a.)** The contacts of the photocells are connected and open **b.)** The stop contact is connected and open **c.)** The edge contact is open **d.)** Ammeter alarm **e.)** Encoder alarm	**a.) b.) c.)** Check the jumpers or the signals indicated on the warning lamp **d.)** Check if the ammeter alarm has intervened and eventually increase the torque parameter. **e.)** Check the reading of the Encoder and/or the sensibility
The gate doesn't close automatically	**a.)** Pause time set to high **b.)** Control unit in semi-autom. logic	**a.)** Adjust pause time **b.)** Set the pause parameter on a different value from the OFF

Page for both instaler and user

MAINTENANCE

Considering the number of working cycles and the kind of gate, if the gate has changed the clutches and doesn't work it's necessary to periodically proceed, with **the learning times reprogramming on the electronic control unit.**

Periodically clean the optical systems of the photocells.

REPLACEMENTS

Any request for spare parts must be sent to:

S ***SEA S.p.A. - Zona Ind.le, 64020 S.ATTO - Teramo - Italia***

SAFETY AND ENVIRONMENTAL COMPATIBILITY

Disposal of the packaging materials of products and/or circuits should take place in an approved disposal facility.

REGULAR PRODUCT DISPOSAL (electric and electronic waste)

(It's applicable in EU countries and in those ones provided with a differential waste collection)

The brand that you find on the product or on documentation signals that the product must not be disposed off together with other domestic waste at the end of life cycle. In order to avoid any possible environmental or health damage caused by irregular waste disposal, we recommand to separate this product from other forms of waste and to recycle it in a responsible way in order to provide the sustainable re-use of material resources. Domestic users are invited to contact the retailer where the product has been purchased or the local office in charge of all the information related to differential watse collection and recycling of this kind of product.

STORING

WAREHOUSING TEMPERATURES			
T_{min}	T_{Max}	Dampness $_{min}$	Dampness $_{Max}$
- 20°C	+ 65°C	5% *Not condensing*	90% *Not condensing*

Materials handling must be made with appropriate vehicles..

WARRANTY LIMITS

For the guarantee see the sales conditions on the official SEA price list.

SEA reserves the right to make any required modification or change to the products and/or to this manual without any advanced notice obligation.

CONDIZIONI DI VENDITA

EFFICACIA DELLE PRESENTI CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA: Le presenti condizioni generali di vendita si applicano a tutti gli ordini indirizzati a SEA S.p.A. Tutte le vendite fatte da SEA ai clienti sono regolate secondo le presenti condizioni di vendita che costituiscono parte integrante del contratto di vendita ed annullano ogni clausola contraria o pattuizioni particolari presenti nell' ordine o in altro documento proveniente dall' acquirente (cliente)

AVVERTENZE GENERALI Gli impianti di automazioni porte e cancelli vanno realizzati esclusivamente con componenti SEA, salvo accordi specifici. L'inosservanza delle norme di sicurezza vigenti (Norm. EUROPEE EN 12453 - EN 12445 e altro) e di buona tecnica esclude la SEA da ogni responsabilità. La SEA non risponde del mancato rispetto della corretta e sicura installazione secondo le norme.

1) PROPOSTA D'ORDINE La proposta d'ordine si intenderà accettata solo dopo la sua approvazione da parte della SEA. Conseguenza della sua sottoscrizione, l'acquirente sarà vincolato alla stipula di un contratto d'acquisto, secondo quanto contenuto nella stessa proposta d'ordine e nelle presenti condizioni di vendita. Viceversa, la mancata comunicazione all'acquirente dell'aprovazione della proposta d'ordine, non comporta la sua automatica accettazione da parte della SEA

2) VALIDITÀ OFFERTA Le offerte proposte dalla SEA o dalla sua struttura commerciale periferica, avranno una validità di 30 giorni solari, salvo diversa comunicazione in merito.

3) PREZZI I prezzi della proposta d'ordine sono quelli del listino in vigore alla data della redazione della stessa. Gli sconti applicati dalla struttura commerciale periferica della SEA si intenderanno validi solo dopo la loro accettazione da parte della SEA. I prezzi si intendono per merce resa franco ns. stabilimento in Teramo, esclusi IVA ed imballaggi speciali. La SEA si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento il listino, dando opportuno preavviso alla rete di vendita. Le condizioni speciali riservate agli acquisti con formula agevolata Qx, Qx1, Qx2, Qx3 sono riservate ai distributori ufficiali dietro accettazione scritta da parte della direzione SEA.

4) PAGAMENTI Le forme di pagamento ammesse sono quelle comunicate o accettate di volta in volta dalla SEA. Il tasso di interesse sul ritardo da pagamento è del 1,5% mensile e comunque non oltre il tasso massimo legalmente consentito.

5) CONSEGNA La consegna avverrà indicativamente ma non tassativamente entro 30 giorni lavorativi dalla data di ricezione dell'ordine, salvo diverse comunicazioni in merito. Il trasporto degli articoli venduti sarà effettuato a spese ed a rischio dell'acquirente. La SEA si libera dall'obbligo della consegna rimettendo la merce al vettore, sia esso scelto dalla SEA oppure dall'acquirente. Eventuali smarrimenti e/o danneggiamenti della merce dovuti al trasporto, sono a carico dell'acquirente.

6) RECLAMI Eventuali reclami e/o contestazioni dovranno pervenire alla SEA entro 8 giorni solari dalla ricezione della merce, supportati da idonei documenti provanti la loro veridicità.

7) FORNITURA L'ordine in oggetto viene assunto da SEA senza alcun impegno e subordinatamente alle possibilità di approvvigionamento delle materie prime occorrenti alla produzione; eventuali mancate esecuzioni totali o parziali non possono dar luogo a reclami e riserve per danni. La fornitura SEA è strettamente limitata alla sola merce di sua produzione, esclusi il montaggio, l'installazione ed il collaudo. La SEA declina pertanto ogni responsabilità per danni che dovessero derivare, anche a terzi, dall'inosservanza delle norme di sicurezza e della buona regola d'arte nelle fasi dell'installazione e dell'impiego dei prodotti venduti.

8) GARANZIA La garanzia minima è di 12 mesi e può essere estesa, come di seguito, in caso di riconsegna del certificato di garanzia.

SILVER: Le parti meccaniche degli operatori rientranti in tale categoria sono garantite per 24 mesi dalla data di fabbricazione riportata sull'operatore.

GOLD: Le parti meccaniche degli operatori rientranti in tale categoria sono garantite per 36 mesi dalla data di fabbricazione riportata sull'operatore.

PLATINUM: Le parti meccaniche degli operatori rientranti in tale categoria sono garantite per 36 mesi dalla data di fabbricazione riportata sull'operatore. La garanzia di base (36 mesi) sarà estesa per ulteriori 24 mesi (fino ad un totale di 60 mesi) qualora venga acquistato il certificato di garanzie che dovrà essere compilato e rispedito alla SEA S.p.A. entro 60 giorni dall'acquisto. L'elettronica e le centrali di comando sono garantite per 24 mesi dalla data di fabbricazione. Nell'eventualità di difettosità del prodotto, la SEA si impegna alla sua sostituzione gratuita oppure alla sua riparazione, previa restituzione al proprio centro di riparazione. La definizione di stato di garanzia è ad insindacabile giudizio della SEA. I pezzi sostitutivi restano di proprietà della SEA. In modo vincolante, il materiale dell'acquirente ritenuto in garanzia deve essere spedito al centro di riparazione della SEA in porto franco e sarà rispedito dalla SEA in porto assegnato. La garanzia non si estende alla manodopera eventualmente accorsa. I difetti riconosciuti non produrranno alcuna responsabilità e/o richiesta di danni, di qualsiasi natura essi siano, da parte dell'acquirente nei riguardi della SEA. La garanzia non è in ogni caso riconosciuta qualora sia stata apportata alla merce qualsivoglia modifica, oppure vi sia stato un uso improprio, oppure si sia in presenza di una qualsivoglia sua manomissione o di un montaggio non corretto, oppure se sia stata rimossa l'etichetta apposta dal produttore comprensiva del marchio SEA registrato n° 804888. La garanzia non è inoltre valida nel caso la merce SEA sia stata in parte o in toto accoppiata a componenti meccanici e/o elettronici non originali, ed in particolare in assenza di una specifica autorizzazione in merito, ed inoltre nel caso in cui l'acquirente non sia in regola con i pagamenti. La garanzia non comprende danni derivati dal trasporto, materiale di consumo, avarie dovute al mancato rispetto delle specifiche prestazionali dei prodotti indicate nel listino. Non è riconosciuto alcun indennizzo durante il tempo di riparazione e/o sostituzione della merce in garanzia. La SEA declina ogni responsabilità per danni a cose o persone derivanti dall'inosservanza delle norme di sicurezza e della non conforme installazione o dall'impiego errato dei prodotti venduti. La riparazione dei prodotti in garanzia e fuori garanzia è subordinata al rispetto delle procedure comunicate da SEA.

9) RISERVATO DOMINIO Sulla merce venduta è valida la clausola del riservato dominio, della quale la SEA deciderà autonomamente se avvalersi o meno, in virtù della quale l'acquirente acquisisce la proprietà della merce, solo dopo che il suo pagamento sia stato completamente effettuato.

10) FORO COMPETENTE Per qualsiasi controversia avente per oggetto l'applicazione di questo contratto, viene eletto competente il Foro di Teramo. La lingua valida nell' interpretazione di cataloghi, manuali di installazione, condizioni di vendita o altro è quella italiana. La SEA si riserva la facoltà di apportare modifiche tecniche atte a migliorare i propri prodotti, presenti o meno in questo Listino, in qualsiasi momento senza preavviso. La SEA declina ogni responsabilità derivante da possibili inesattezze contenute nel presente listino, derivanti da errori di stampa e/o trascrizione. Il presente Listino annulla e sostituisce quelli precedenti. L'acquirente ai sensi della legge 196/2003 (codice privacy) acconsente all'inserimento dei propri dati personali derivanti dal presente contratto negli archivi informatici e cartacei della SEA S.p.A. al loro trattamento per motivi commerciali ed amministrativi.

Diritti di proprietà industriale: il cliente, con l'acquisto, accetta le presenti condizioni di vendita e riconosce in capo a SEA la titolarità esclusiva del marchio internazionale SEA registrato n. 804888 apposto sulle etichette dei prodotti e/o sui manuali e/o su ogni altra documentazione, e si impegna ad utilizzare il medesimo nella propria attività di rivendita e/o installazione secondo modalità che non ne riducano in alcun modo i diritti, a non rimuovere, sostituire o alterare marchi o altri segni distintivi di qualsiasi genere apposti ai prodotti.

E' vietata ogni forma di riproduzione o utilizzo del marchio SEA e di ogni altro segno distintivo presente sui prodotti, salvo autorizzazione scritta di SEA S.p.A..

Agli effetti dell'articolo 1341 del C.C. si approvano specificatamente per iscritto le clausole di cui ai numeri:
4) PAGAMENTI - 8) GARANZIA - 10) FORO COMPETENTE

TERMS OF SALES

EFFICACY OF THE FOLLOWING TERMS OF SALE: the following general terms of sale shall be applied to all orders sent to SEA S.p.A. All sales made by SEA to all costumers are made under the prescription of this terms of sales which are integral part of sale contract and cancel and substitute all apposed clauses or specific negotiations present in order document received from the buyer.

GENERAL NOTICE The systems must be assembled exclusively with SEA components, unless specific agreements apply. Non-compliance with the applicable safety standards (European Standards EM12453 – EM 12445) and with good installation practice releases SEA from any responsibilities. SEA shall not be held responsible for any failure to execute a correct and safe installation under the above mentioned standards.

1) PROPOSED ORDER The proposed order shall be accepted only prior SEA approval of it. By signing the proposed order, the Buyer shall be bound to enter a purchase agreement, according to the specifications stated in the proposed order.
On the other hand, failure to notify the Buyer of said approval must not be construed as automatic acceptance on the part of SEA.

2) PERIOD OF THE OFFER The offer proposed by SEA or by its branch sales department shall be valid for 30 solar days, unless otherwise notified.

3) PRICING The prices in the proposed order are quoted from the Price List which is valid on the date the order was issued. The discounts granted by the branch sales department of SEA shall apply only prior to acceptance on the part of SEA. The prices are for merchandise delivered ex-works from the SEA establishment in Teramo, not including VAT and special packaging. SEA reserves the right to change at any time this price list, providing timely notice to the sales network. The special sales conditions with extra discount on quantity basis (Qx, Qx1, Qx2, Qx3 formula) is reserved to official distributors under SEA management written agreement.

4) PAYMENTS The accepted forms of payment are each time notified or approved by SEA. The interest rate on delay in payment shall be 1.5% every month but anyway shall not be higher than the max. interest rate legally permitted.

5) DELIVERY Delivery shall take place, approximately and not peremptorily, within 30 working days from the date of receipt of the order, unless otherwise notified. Transport of the goods sold shall be at Buyer's cost and risk. SEA shall not bear the costs of delivery giving the goods to the carrier, as chosen either by SEA or by the Buyer. Any loss and/or damage of the goods during transport, are at Buyer's cost.

6) COMPLAINTS Any complaints and/or claims shall be sent to SEA within 8 solar days from receipt of the goods, proved by adequate supporting documents as to their truthfulness.

7) SUPPLY The concerning order will be accepted by SEA without any engagement and subordinately to the possibility to get it's supplies of raw material which is necessary for the production; Eventual completely or partially unsuccessful executions cannot be reason for complains or reservations for damage. SEA supply is strictly limited to the goods of its manufacturing, not including assembly, installation and testing. SEA, therefore, disclaims any responsibility for damage deriving, also to third parties, from non-compliance of safety standards and good practice during installation and use of the purchased products.

8) WARRANTY The standard warranty period is 12 months. This warranty time can be extended by means of expedition of the warranty coupon as follows:

SILVER: The mechanical components of the operators belonging to this line are guaranteed for 24 months from the date of manufacturing written on the operator.

GOLD: The mechanical components of the operators belonging to this line are guaranteed for 36 months from the date of manufacturing written on the operator.

PLATINUM: The mechanical components of the operators belonging to this line are guaranteed for 36 months from the date of manufacturing written on the operator. The base warranty (36 months) will be extended for further 24 months (up to a total of 60 months) when it is acquired the certificate of warranty which will be filled in and sent to SEA S.p.A. The electronic devices and the systems of command are guaranteed for 24 months from the date of manufacturing. In case of defective product, SEA undertakes to replace free of charge or to repair the goods provided that they are returned to SEA repair centre. The definition of warranty status is by unquestionable assessment of SEA. The replaced parts shall remain propriety of SEA. Binding upon the parties, the material held in warranty by the Buyer, must be sent back to SEA repair centre with fees prepaid, and shall be dispatched by SEA with carriage forward. The warranty shall not cover any required labour activities.
The recognized defects, whatever their nature, shall not produce any responsibility and/or damage claim on the part of the Buyer against SEA. The guarantee is in no case recognized if changes are made to the goods, or in the case of improper use, or in the case of tampering or improper assembly, or if the label affixed by the manufacturer has been removed including the SEA registered trademark No. 804888. Furthermore, the warranty shall not apply if SEA products are partly or completely coupled with non-original mechanical and/or electronic components, and in particular, without a specific relevant authorization, and if the Buyer is not making regular payments. The warranty shall not cover damage caused by transport, expendable material, faults due to non-conformity with performance specifications of the products shown in the price list. No indemnification is granted during repairing and/or replacing of the goods in warranty. SEA disclaims any responsibility for damage to objects and persons deriving from non-compliance with safety standards, installation instructions or use of sold goods. The repair of products under warranty and out of warranty is subject to compliance with the procedures notified by SEA.

9) RESERVED DOMAIN A clause of reserved domain applies to the sold goods; SEA shall decide autonomously whether to make use of it or not, whereby the Buyer purchases propriety of the goods only after full payment of the latter.

10) COMPETENT COURT OF LAW In case of disputes arising from the application of the agreement, the competent court of law is the tribunal of Teramo. SEA reserves the faculty to make technical changes to improve its own products, which are not in this price list at any moment and without notice. SEA declines any responsibility due to possible mistakes contained inside the present price list caused by printing and/or copying. The present price list cancels and substitutes the previous ones. The Buyer, according to the law No. 196/2003 (privacy code) consents to put his personal data, deriving from the present contract, in SEA archives and electronic files, and he also gives his consent to their treatment for commercial and administrative purposes.

Industrial ownership rights: once the Buyer has recognized that SEA has the exclusive legal ownership of the registered SEA brand num.804888 affixed on product labels and / or on manuals and / or on any other documentation, he will commit himself to use it in a way which does not reduce the value of these rights, he won't also remove, replace or modify brands or any other particularity from the products. Any kind of replication or use of SEA brand is forbidden as well as of any particularity on the products, unless preventive and expressed authorization by SEA.

In accomplishment with art. 1341 of the Italian Civil Law it will be approved expressively clauses under numbers:
4) PAYMENTS - 8) GUARANTEE - 10) COMPETENT COURT OF LOW

SEA®
Sistemi Elettronici
di Apertura Porte e Cancelli

CE

Italiano **AVVERTENZE GENERALI PER INSTALLATORE E UTENTE**

1. Leggere attentamente le **Istruzioni di Montaggio** e le **Avvertenze Generali** prima di iniziare l'installazione del prodotto. Conservare la documentazione per consultazioni future
2. Non disperdere nell' ambiente i materiali di imballaggio del prodotto e/o circuiti
3. Questo prodotto è stato progettato e costruito esclusivamente per l'utilizzo indicato in questa documentazione. Qualsiasi altro utilizzo non espressamente indicato potrebbe pregiudicare l'integrità del prodotto e/o rappresentare fonte di pericolo. L'uso improprio è anche causa di cessazione della garanzia. La SEA S.p.A. declina qualsiasi responsabilità derivata dall'uso improprio o diverso da quello per cui l'automatismo è destinato.
4. I prodotti SEA sono conformi alle Direttive: Macchine (2006/42/CE e successive modifiche), Bassa Tensione (2006/95/CE e successive modifiche), Compatibilità Elettromagnetica (2004/108/CE e successive modifiche). L'installazione deve essere effettuata nell'osservanza delle norme EN 12453 e EN 12445.
5. Non installare l'apparecchio in atmosfera esplosiva.
6. SEA S.p.A. non è responsabile dell'inosservanza della Buona Tecnica nella costruzione delle chiusure da motorizzare, nonché delle deformazioni che dovessero verificarsi durante l' uso.
7. Prima di effettuare qualsiasi intervento sull'impianto, togliere l'alimentazione elettrica e scollegare le batterie. Verificare che l'impianto di terra sia realizzato a regola d'arte e collegarvi le parti metalliche della chiusura.
8. Per ogni impianto SEA S.p.A. consiglia l'utilizzo di almeno una segnalazione luminosa nonché di un cartello di segnalazione fissato adeguatamente sulla struttura dell'infisso.
9. SEA S.p.A. declina ogni responsabilità ai fini della sicurezza e del buon funzionamento della automazione, in caso vengano utilizzati componenti di altri produttori.
10. Per la manutenzione utilizzare esclusivamente parti originali SEA.
11. Non eseguire alcuna modifica sui componenti dell'automazione.
12. L'installatore deve fornire tutte le informazioni relative al funzionamento manuale del sistema in caso di emergenza e consegnare all'Utente utilizzatore dell'impianto il libretto d'avvertenze allegato al prodotto.
13. Non permettere ai bambini o persone di sostare nelle vicinanze del prodotto durante il funzionamento. L'applicazione non può essere utilizzata da bambini, da persone con ridotte capacità fisiche, mentali, sensoriali o da persone prive di esperienza o del necessario addestramento. Tenere inoltre fuori dalla portata dei bambini radiocomandi o qualsiasi altro datore di impulso, per evitare che l'automazione possa essere azionata involontariamente.
14. Il transito tra le ante deve avvenire solo a cancello completamente aperto.
15. Tutti gli interventi di manutenzione, riparazione o verifiche periodiche devono essere eseguiti da personale professionalmente qualificato. L'utente deve astenersi da qualsiasi tentativo di riparazione o d'intervento e deve rivolgersi esclusivamente a personale qualificato SEA. L'utente può eseguire solo la manovra manuale.
16. La lunghezza massima dei cavi di alimentazione fra centrale e motori non deve essere superiore a 10 m. Utilizzare cavi con sezione 2.5 mm^2. Utilizzare cablaggi con cavi in doppio isolamento (cavi con guaina) nelle immediate vicinanze dei morsetti specie per il cavo di alimentazione (230V). Inoltre è necessario mantenere adeguatamente lontani (almeno 2.5 mm in aria) i conduttori in bassa tensione (230V) dai conduttori in bassissima tensione di sicurezza (SELV) oppure utilizzare un'adeguata guaina che fornisca un isolamento supplementare avente uno spessore di almeno 1 mm.

English **GENERAL NOTICE FOR THE INSTALLER AND THE USER**

1. Read carefully these **Instructions** before beginning to install the product. Store these instructions for future reference
2. Don't waste product packaging materials and /or circuits.
3. This product was designed and built strictly for the use indicated in this documentation. Any other use, not expressly indicated here, could compromise the good condition/operation of the product and/or be a source of danger. SEA S.p.A. declines all liability caused by improper use or different use in respect to the intended one.
4. The mechanical parts must be comply with Directives: Machine Regulation 2006/42/CE and following adjustments), Low Tension (2006/95/CE), electromgnetic Consistency (2004/108/CE) Installation must be done respecting Directives: EN12453 and En12445.
5. Do not install the equipment in an explosive atmosphere.
6. SEA S.p.A. is not responsible for failure to observe Good Techniques in the construction of the locking elements to motorize, or for any deformation that may occur during use.
7. Before attempting any job on the system, cut out electrical power and disconnect the batteries. Be sure that the earthing system is perfectly constructed, and connect it metal parts of the lock.
8. Use of the indicator-light is recommended for every system, as well as a warning sign well-fixed to the frame structure.
9. SEA S.p.A. declines all liability as concerns the automated system's security and efficiency, if components used, are not produced by SEA S.p.A..
10. For maintenance, strictly use original parts by SEA.
11. Do not modify in any way the components of the automated system.
12. The installer shall supply all information concerning system's manual functioning in case of emergency, and shall hand over to the user the warnings handbook supplied with the product.
13. Do not allow children or adults to stay near the product while it is operating. The application cannot be used by children, by people with reduced physical, mental or sensorial capacity, or by people without experience or necessary training. Keep remote controls or other pulse generators away from children, to prevent involuntary activation of the system.
14. Transit through the leaves is allowed only when the gate is fully open.
15. The User must not attempt to repair or to take direct action on the system and must solely contact qualified SEA personnel or SEA service centers. User can apply only the manual function of emergency.
16. The power cables maximum length between the central engine and motors should not be greater than 10 m. Use cables with 2,5 mm^2 section. Use double insulation cable (cable sheath) to the immediate vicinity of the terminals, in particular for the 230V cable. Keep an adequate distance (at least 2.5 mm in air), between the conductors in low voltage (230V) and the conductors in low voltage safety (SELV) or use an appropriate sheath that provides extra insulation having a thickness of 1 mm.

Français **CONSIGNES POUR L'INSTALLATEUR ET L'UTILISATEUR**

1. Lire attentivement les **instructions** avant d'installer le produit.Conserver les instructions en cas de besoin.
2. Ne pas dispenser dans l' environnement le materiel d' emballage du produit et/ou des circuits
4. Ce produit a été conçu et construit exclusivement pour l'usage indiqué dans cette fiche. Toute autre utilisation non expressément indiquée pourraient compromettre l'intégrité du produit et/ou représenter une source de danger. SEA S.p.A. décline toute responsabilités qui dériverait d'usage impropre ou différent de celui auquel l'automatisme est destiné.Une mauvaise utilisation cause la cessation de la garantie.
5. Les composants doivent répondre aux prescriptions des Normes: Machines (2006/42/CE et successifs changements); Basse Tension (2006/95/CE et successifs changements); EMC (2004/108/CE et successifs changements). L'installation doit être effectuée conformément aux Normes EN 12453 et EN 12445.
6. Ne pas installer l'appareil dans une atmosphère explosive.
7. SEA S.p.A. n'est pas responsable du non-respect de la Bonne Technique de construction des fermetures à motoriser, ni des déformations qui pourraient intervenir lors de l'utilisation.
8. Couper l'alimentation électrique et déconnecter la batterie avant toute intervention sur l'installation.Vérifier que la mise à terre est réalisée selon les règles de l'art et y connecter les pièces métalliques de la fermeture.
9. On recommande que toute installation soit doté au moins d'une signalisation lumineuse, d'un panneau de signalisation fixé, de manière appropriée, sur la structure de la fermeture.
10. SEA S.p.A. décline toute responsabilité quant à la sécurité et au bon fonctionnement de l'automatisme si les composants utilisés dans l'installation n'appartiennent pas à la production SEA.

11. Utiliser exclusivement, pour l'entretien, des pièces SEA originales.
12. Ne jamais modifier les composants d'automatisme.
13. L'installateur doit fournir toutes les informations relatives au fonctionnement manuel du système en cas d'urgence et remettre à l'Usager qui utilise l'installation les "Instructions pour l'Usager" fournies avec le produit.
14. Interdire aux enfants ou aux tiers de stationner près du produit durant le fonctionnement. Ne pas permettre aux enfants, aux personnes ayant des capacités physiques, mentales et sensorielles limitées ou dépourvues de l'expérience ou de la formation nécessaires d'utiliser l'application en question. Eloigner de la portée des enfants les radiocommandes ou tout autre générateur d'impulsions, pour éviter tout actionnement involontaire de l'automatisme.
15. Le transit entre les vantaux ne doit avoir lieu que lorsque le portail est complètement ouvert.
16. L'utilisateur doit s'abstenir de toute tentative de réparation ou d'intervention et doigt s'adresser uniquement et exclusivement au personnel qualifié SEA ou aux centres d'assistance SEA. L'utilisateur doigt garder la documentation de la réparation. L'utilisateur peut exécuter seulement la manoeuvre manuel.
17. La longueur maximum des câbles d'alimentation entre la carte et les moteurs ne devrait pas être supérieure à 10 m. Utilisez des câbles avec une section de 2,5 mm^2. Utilisez des câblage avec cable à double isolation (avec gaine) jusqu'à proximité immédiate des terminaux, en particulier pour le câble d'alimentation (230V). Il est également nécessaire de maintenir une distance suffisante (au moins 2,5 mm dans l'air), entre les conducteurs en basse tension (230V) et les conducteurs de très basse tension de sécurité (SELV) ou utiliser une gaine ayant une épaisseur d'au moin 1 mm, qui fournisse une isolation supplémentaire.

Español **ADVERTENCIAS GENERALES PARA INSTALADORES Y USUARIOS**
1 Leer las **instrucciones de instalación** antes de comenzar la instalación. Mantenga las instrucciones para consultas futura
2. No disperdiciar en el ambiente los materiales de embalaje del producto o del circuito
3. Este producto fue diseñado y construido exclusivamente para el uso especificado en esta documentación. Cualquier otro uso no expresamente indicado puede afectar la integridad del producto y ser una fuente de peligro. El uso inadecuado es también causa de anulación de la garantía. SEA S.p.A. se exime de toda responsabilidad causadas por uso inapropiado o diferente de aquel para el que el sistema automatizado fue producido.
4. Los productos cumplen con la Directiva: Maquinas (2006/42/CE y siguientes modificaciones), Baja Tension (2006/95/CE, y siguientes modificaciones), Compatibilidad Electromagnética (2004/108/CE modificada). La instalación debe ser llevada a cabo de conformidad a las normas EN 12453 y EN 12445.
5. No instalar el dispositivo en una atmósfera explosiva.
6. SEA S.p.A. no es responsable del incumplimiento de la mano de obra en la construcción de la cacela a automatizar y tampoco de las deformaciones que puedan producirse durante el uso.
7. Antes de realizar cualquier operación apagar la fuente de alimentación y desconectar las baterías. Comprobar que el sistema de puesta a tierra sea diseñado de una manera profesional y conectar las partes metálicas del cierre.
8. Para cada instalación se recomienda utilizar como mínimo una luz parpadeante y una señal de alarma conectada a la estructura del marco.
9. SEA S.p.A. no acepta responsabilidad por la seguridad y el buen funcionamiento de la automatización en caso de utilización de componentes no producidos por SEA.
10. Para el mantenimiento utilizar únicamente piezas originales SEA S.p.A..
11. No modificar los componentes del sistema automatizado.
12. El instalador debe proporcionar toda la información relativa al funcionamiento manual del sistema en caso de emergencia y darle al usuario el folleto de adjunto al producto.
13. No permita que niños o adultos permanecen cerca del producto durante la la operación. La aplicación no puede ser utilizada por niños, personas con movilidad reducida de tipo fisico, mental, sensorial o igual por personas sin experiencia o formación necesaria. Tener los radiomandos fuera del alcance de niños así como cualquier otro generador de impulsos radio para evitar que el automación pueda ser accionada accidentalmente.
14. El tránsito a través de las hojas sólo se permite cuando la puerta está completamente abierta.
15. Todo el mantenimiento, reparación o controles deberán ser realizados por personal cualificado. Evitar cualquier intente a reparar o ajustar. En caso de necesitad comunicarse con un personal SEA calificado. Sólo se puede realizar la operación manual.
16. La longitud máxima de los cables de alimentación entre motor y central no debe ser superior a 10 metros. Utilizar cables con 2,5 mm^2. Utilizar cables con doble aislamiento (cables con váina) hasta muy cerca de los bornes, especialmente por el cable de alimentación (230V). Además es necesario mantener adecuadamente distanciados (por lo menos 2,5 mm en aire) los conductores de baja tensión (230V) y los conductores de baja tensión de seguridad (SELV) o utilizar una váina adecuada que proporcione aislamiento adicional con un espesor mínimo de 1 mm.

SEA®
Sistemi Elettronici
di Apertura Porte e Cancelli
International registered trademark n. 804888

CE

Dichiarazione di conformità
Declaration of Conformity

La SEA S.p.A. dichiara sotto la propria responsabilità e, se applicabile, del suo rappresentante autorizzato che il prodotto:
SEA S.p.A. declares under its proper responsability and, if applicable, under the responsability of its authorised representative that the product:

Descrizione / *Description*	**Modello / *Model***	**Marca / *Trademark***
Gate 2 DG R1B (e tutti i suoi derivati)	23023025	SEA
Gate 2 DG R1B (and all its by-products)	*23023025*	*SEA*

è costruito per essere incorporato in una macchina o per essere assemblato con altri macchinari per costruire una macchina ai sensi della Direttiva 2006/42/CE:
is built to be integrated into a machine or to be assembled with other machinery to create a machine under the provisions of Directive 2006/42/CE:

è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza relativi al prodotto entro il campo di applicabilità delle Direttive Comunitarie 2006/95/CE e 2004/108/CE.
it is conforming to the essential safety requirements related to the product within the field of applicability of the Community Directives 2006/95/CE and 2004/108/CE.

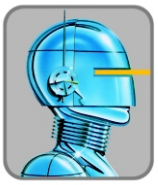
COSTRUTTORE o RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO:
MANUFACTURER or AUTHORISED REPRESENTATIVE:

SEA S.p.A.
DIREZIONE E STABILIMENTO:
Zona industriale 64020 S.ATTO Teramo - (ITALY)
Tel. +39 0861 588341 r.a. Fax +39 0861 588344
Http://www.seateam.com

I test sul prodotto sono stati effettuati in configurazione standard e in riferimento alle norme specifiche per la sua classe d'utilizzo.
The products have been tested in standard configuration and with reference to the special norms concerning the classe of use.

(Luogo, data di emissione)
(Place, date of issue)
Teramo, 10/06/2015

L'Amministratore
The Administrator
Ennio Di Saverio



SEA®

electronic opening system

Questo articolo è stato prodotto seguendo rigide procedure di lavorazione ed è stato testato singolarmente al fine di garantire i più alti livelli qualitativi e la vostra soddisfazione.
Vi ringraziamo per aver scelto SEA.

This article was produced following strict processing procedures and has been tested individually in order to ensure the highest levels of quality and your satisfaction.
We thank you for choosing SEA.

Cet article a été produit suivant les procédures d'usinage strictes et a été testé individuellement afin de garantir les plus hauts niveaux de qualité et de votre satisfaction.
Nous vous remercions d'avoir choisi SEA.

Este articulo ha sido producido siguiendo rigidos procedimientos de elaboracion y ha sido probando singolarmente a fin de garantizar los mas altos inveles de calidad y vuestra satisfaccion.
Le agradecemos por haber escogito SEA.

SEA S.p.A.
Zona industriale 64020 S.ATTO Teramo - (ITALY)
Tel. +39 0861 588341 r.a. Fax +39 0861 588344

www.seateam.com

seacom@seateam.com